



# THE HAMMER

FIRE PUMPS





**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

**50 Hz n=2900 1/min**

|  | Q    | H    | Electric/Electrico/Électrique                                   |                                                                    | Diesel/Diesel/Diesel                                  | Jockey/Jockey/Jockey                                                |                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | GPM  | Bar  | Option 1<br>Close coupled<br>Coplado cerrado<br>Couplage étroit | Option 2<br>Separate coupled<br>Acoplado separado<br>Séparé couplé | Coupling type<br>Tipo acoplado<br>Type d'accouplement | Option 1<br>Plastic impeller<br>Impulsor plástico<br>Roue plastique | Option 2<br>SS304 impeller<br>Impulsor inox304<br>Roue inox304 |
| PEDJ 50/6-5.5-8.6-2                                                               | 50   | 6    | P2C 32-200/40 5.5HP                                             | PSM 32-250/55 7.5HP                                                | PSD 32-250/55 8.6HP                                   | PV 4×9/2HP                                                          | PVT(S) 1-15 1HP                                                |
| PEDJ 50/7-7.5-10-2                                                                | 50   | 7    | P2C 40-210/55 7.5HP                                             | PSM 32-250/75 10HP                                                 | PSD 32-250/75 10HP                                    | PV 4×9/2HP                                                          | PVT(S) 1-15 1HP                                                |
| PEDJ 50/8-10-12-3                                                                 | 50   | 8    | P2C 40-210/75 10HP                                              | PSM 32-250/110 15HP                                                | PSD 32-250/110 12HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 1-15 1HP                                                |
| PEDJ 50/9-10-27-3                                                                 | 50   | 9    | P2C 40-210/75 10HP                                              | PSM 32-250/150 20HP                                                | PSD 32-250/150 27HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 1-17 1.5HP                                              |
| PEDJ 100/7-10-10-2                                                                | 100  | 6-7  | PST 32-250/75 10HP                                              | PSM 32-250/75 10HP                                                 | PSD 32-250/75 10HP                                    | PV 4×9/2HP                                                          | PVT(S) 2-11 1.5HP                                              |
| PEDJ 100/8-15-27-3                                                                | 100  | 8    | P2C 40-200/110 15HP                                             | PSM 32-250/150 20HP                                                | PSD 32-250/150 27HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 2-13 2HP                                                |
| PEDJ 100/9-17.5-27-3                                                              | 100  | 9    | P2C 40-250/130 17.5HP                                           | PSM 40-250/185 25HP                                                | PSD 40-250/185 27HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 2-13 2HP                                                |
| PEDJ 120/7-10-12-3                                                                | 120  | 7    | PST 32-250/75D 10HP                                             | PSM 32-250/75H 10HP                                                | PSD 32-250/75H 12HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 2-13 2HP                                                |
| PEDJ 150/7-15-12-3                                                                | 150  | 7    | PST 40-250/110 15HP                                             | PSM 40-250/110 15HP                                                | PSD 40-250/110 12HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 4-10 3HP                                                |
| PEDJ 200/6-20-27-3                                                                | 200  | 6    | PST 50-250/150 20HP                                             | PSM 50-250/150 20HP                                                | PSD 50-250/150 27HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 4-10 3HP                                                |
| PEDJ 200/7-25-27-3                                                                | 200  | 7    | PST 50-250/185 25HP                                             | PSM 50-250/185 25HP                                                | PSD 50-250/185 27HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 4-10 3HP                                                |
| PEDJ 200/8-30-32-3                                                                | 200  | 8    | PST 50-250/220 30HP                                             | PSM 50-250/220 30HP                                                | PSD 50-250/220 32HP                                   | PV 4×13/3HP                                                         | PVT(S) 4-12 3HP                                                |
| PEDJ 200/9-40-38-4                                                                | 200  | 9    | -                                                               | PSM 50-250/300 40HP                                                | PSD 50-250/300 38HP                                   | PV 4×16/4HP                                                         | PVT(S) 4-12 3HP                                                |
| PEDJ 200/10-50-58-4                                                               | 200  | 10   | -                                                               | PSM 50-315/370 50HP                                                | PSD 50-315/370 58HP                                   | PV 6×15/4HP                                                         | PVT(S) 4-14 4HP                                                |
| PEDJ 250/7-25-27-4                                                                | 250  | 7    | PST 50-250/185 25HP                                             | PSM 50-250/185 25HP                                                | PSD 50-250/185 27HP                                   | PV 6×15/4HP                                                         | PVT(S) 4-12 3HP                                                |
| PEDJ 250/6-25-27-4                                                                | 250  | 6    | PST 50-250/185 25HP                                             | PSM 50-250/185 25HP                                                | PSD 50-250/185 27HP                                   | PV 6×15/4HP                                                         | PVT(S) 8-6 3HP                                                 |
| PEDJ 250/7-30-32-4                                                                | 250  | 7    | PST 50-250/220 30HP                                             | PSM 50-250/220 30HP                                                | PSD 50-250/220 32HP                                   | PV 6×15/4HP                                                         | PVT(S) 8-8 4HP                                                 |
| PEDJ 250/8-40-58-4                                                                | 250  | 8    | -                                                               | PSM 50-250/250 40HP                                                | PSD 50-250/250 58HP                                   | PV 8×12/4HP                                                         | PVT(S) 8-8 4HP                                                 |
| PEDJ 300/10-50-58-5.5                                                             | 300  | 9-10 | -                                                               | PSM 50-315/370 50HP                                                | PSD 50-315/370 58HP                                   | PV 8×16/5.5HP                                                       | PVT(S) 8-12 5.5HP                                              |
| PEDJ 350/7-30-32-4                                                                | 350  | 7    | PST 50-250/220 30HP                                             | PSM 50-250/220 30HP                                                | PSD 50-250/220 32HP                                   | PV 8×12/4HP                                                         | PVT(S) 8-8 4HP                                                 |
| PEDJ 400/6-30-32-4                                                                | 400  | 6    | PST 65-250/220 30HP                                             | PSM 65-250/220 30HP                                                | PSD 65-250/220 32HP                                   | PV 8×12/4HP                                                         | PVT(S) 8-8 4HP                                                 |
| PEDJ 400/7-40-38-5.5                                                              | 400  | 7    | PST 65-250/300 40HP                                             | PSM 65-250/300 40HP                                                | PSD 65-250/300 38HP                                   | PV 8×16/5.5HP                                                       | PVT(S) 8-8 4HP                                                 |
| PEDJ 400/8-50-58-5.5                                                              | 400  | 8    | PST 65-250/370 50HP                                             | PSM 65-250/370 50HP                                                | PSD 65-250/370 58HP                                   | PV 8×16/5.5HP                                                       | PVT(S) 8-10 5.5HP                                              |
| PEDJ 400/9-60-61-7.5                                                              | 400  | 9    | PST 65-315/450 60HP                                             | PSM 65-315/450 60HP                                                | PSD 65-315/450 61HP                                   | PV 12×17/7.5HP                                                      | PVT(S) 8-12 5.5HP                                              |
| PEDJ 500/8-75-75-5.5                                                              | 500  | 8    | -                                                               | PSM 80-250/450 75HP                                                | PSD 80-250/450 75HP                                   | PV 8×16/5.5HP                                                       | PVT(S) 8-10 5.5HP                                              |
| PEDJ 500/10-100-100-5.5                                                           | 500  | 10   | -                                                               | PSM 80-315/750 100HP                                               | PSD 80-315/750 100HP                                  | PV 8×16/5.5HP                                                       | PVT(S) 8-10 5.5HP                                              |
| PEDJ 750/8-100-99-10                                                              | 750  | 8    | -                                                               | PSM100-250/750100HP                                                | PSD 100-250/750 99HP                                  | PV 30×7/10HP                                                        | PVT(S) 20-8 15HP                                               |
| PEDJ 750/10-150-150-12                                                            | 750  | 10   | -                                                               | PSM100-315/750150HP                                                | PSD 100-315/750150HP                                  | PV 30×9/12HP                                                        | PVT(S) 20-10 15HP                                              |
| PEDJ 1000/8-150-150-12                                                            | 1000 | 8    | -                                                               | PSM 125-250/1100 150HP                                             | PSD 125-250/1100 150HP                                | PV 30×9/12HP                                                        | PVT(S) 32-60 15HP                                              |
| PEDJ 1000/10-220-225-15                                                           | 1000 | 10   | -                                                               | PSM 125-315/1600 220HP                                             | PSD 125-315/1600 225HP                                | PV 30×11/15HP                                                       | PVT(S) 32-80 20HP                                              |



## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

|                           |                                                                                                                 |                   |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Model/Modelo/Modèle       | PSD                                                                                                             |                   |
| Capacity/Caudal/Débit     | 0-1000                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h |
| Head/Altura/Hauteur       | 0-164                                                                                                           | m                 |
| DN                        | 32-150                                                                                                          | mm                |
| Speed/Velocidad/Vitesse   | 3000                                                                                                            | rpm               |
| T max                     | 120                                                                                                             | °C                |
| Power/Potencia/Puiss.     | 6.3-300                                                                                                         | kW                |
| Casing/Cuerpo/Corps       | Grey cast iron<br>Hierro fundido gris<br>Fonte grise                                                            |                   |
| Impeller/Impulsor/Roue    | AISI 304/Brass<br>Inox304/Bronce<br>Inox 304/Laiton                                                             |                   |
| Shaft/Eje/Arbre           | AISI 304<br>Inox304<br>Inox304                                                                                  |                   |
| Shaft seal/Sello/Scellé   | Mechanical Seal<br>Sello mecánico<br>Garniture mécanique                                                        |                   |
| Bearing/Rodamiento/Palier | Grease lubrication rolling bearing<br>Rodamientos lubricación con grasa<br>Roulement lubrification à la graisse |                   |

## Diesel/Diésel/Diesel

-  Diesel pump as standby provider flow and pressure in the system
-  Bomba diesel como proveedor de reserva de flujo y presión
-  Pompe diesel comme débit et pression du fournisseur de secours



## NEW/NUEVO/NOUVEAU

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

-  Diesel engines have proven to be very reliable and effective for driving fire pumps
-  Diesel engines are currently the only type of internal combustion engine permitted by NFPA 20
-  Each engine shall be provided with two storage battery units according to NFPA20
-  Diesel engines for fire pump is of the compression ignition type
-  Advanced direct injection and combustion system.
-  Los motores diesel han demostrado ser muy confiables y efectivos para conducir bombas contra incendios
-  Los motores diesel son actualmente el único tipo de motor de combustión interna permitido por NFPA 20
-  Cada motor debe contar con dos unidades de batería de almacenamiento de acuerdo con NFPA20
-  Los motores diesel para el accionamiento de la bomba contra incendios son del tipo de encendido por compresión
-  Sistema avanzado de inyección directa y combustión
-  Les moteurs diesel se sont révélés très fiables et efficaces pour entraîner des pompes à incendie
-  Les moteurs diesel sont actuellement le seul type de moteur à combustion interne autorisé par la NFPA 20
-  Chaque moteur doit être équipé de deux batteries d'accumulateurs selon NFPA20
-  Les moteurs diesel pour l'entraînement des pompes à incendie sont du type à allumage par compression
-  Système avancé d'injection directe et de combustion

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

PS (PSD) 50 - 250 / 220

220=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10

250=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño nominal del impulsor (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)

250H=High flow type  
Type de caudal grande  
Type à haut débit

50=Discharge/Descarga/Décharge(mm)

PSD=End suction pump with diesel&base  
Bomba con diesel y base  
Pompe avec moteur et base

PS=End suction pump only  
Solo bomba  
Pompe uniquement





# TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=3000 1/min

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DN<br><br>mm | Implr<br>dia.<br>mm | Power<br>Potencia<br>Puissance<br>kw    hp | Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT  |      |      |      |      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------|--------------|---------------------|--------------------------------------------|--------------------------|------|------|------|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                           |              |                     |                                            | us<br>gpm                | 0    | 25   | 50   | 75   | 100   | 120  | 150   | 200  | 250  | 300  | 350  | 400  | 450  | 500  | 600  |
|                           |              |                     |                                            | m³/min                   | 0    | 95   | 190  | 283  | 383   | 450  | 567   | 750  | 950  | 1133 | 1317 | 1517 | 1700 | 1900 | 2267 |
|                           |              |                     |                                            | m³/h                     | 0    | 5.7  | 11.4 | 17   | 23    | 27   | 34    | 45   | 57   | 68   | 79   | 91   | 102  | 114  | 136  |
|                           |              |                     |                                            | H=Head/Altura/Hauteur(m) |      |      |      |      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |
| PSD 32-250/55             | 50x32        | 208                 | 6.3 8.6                                    | 60                       | 60   | 58   | 52   | 39   | -     | -    | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 32-250/75             | 50x32        | 230                 | 7.2 10                                     | 69.5                     | 69.5 | 68   | 64   | 56   | -     | -    | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 32-250/92             | 50x32        | 237                 | 8.2 12                                     | 75                       | 75   | 73.5 | 70   | 61   | -     | -    | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 32-250/110            | 50x32        | 250                 | 8.2 12                                     | 90                       | 89   | 86   | 80   | 69   | -     | -    | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 32-250/150            | 50x32        | 258                 | 20 27                                      | 97                       | 96.8 | 94   | 88   | 76   | -     | -    | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-250/110            | 65x40        | 230                 | 8.2 12                                     | 72                       | -    | -    | 68   | 66   | 63.5  | 59   | 50    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-250/150            | 65x40        | 250                 | 20 27                                      | 84.5                     | -    | -    | 79.5 | 77.5 | 75.2  | 71.5 | 63    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-250/185            | 65x40        | 258                 | 20 27                                      | 90                       | -    | -    | 86   | 83.5 | 80.7  | 77   | 68    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-315/185            | 65x40        | 260                 | 20 27                                      | 95                       | -    | -    | 95   | 94   | 92.5  | 88   | 74    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-315/220            | 65x40        | 275                 | 24 32                                      | 106                      | -    | -    | 105  | 104  | 103.5 | 99   | 86    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-315/300            | 65x40        | 290                 | 28 38                                      | 120                      | -    | -    | 120  | 119  | 117   | 116  | 108   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-315/370            | 65x40        | 322                 | 42 58                                      | 144                      | -    | -    | 144  | 143  | 142   | 139  | 134   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 40-315/450            | 65x40        | 340                 | 45 61                                      | 160                      | -    | -    | 160  | 160  | 159   | 158  | 154   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-250/150            | 65x50        | 228                 | 20 27                                      | 68.5                     | -    | -    | -    | -    | -     | 65   | 62    | 58   | 53   | 45   | -    | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-250/185            | 65x50        | 235                 | 20 27                                      | 79                       | -    | -    | -    | -    | -     | 77   | 74    | 71   | 66   | 59   | 47   | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-250/250            | 65x50        | 250                 | 42 58                                      | 89.5                     | -    | -    | -    | -    | -     | 88   | 85    | 81.5 | 76   | 68   | 57   | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-250/300            | 65x50        | 258                 | 42 58                                      | 95.5                     | -    | -    | -    | -    | -     | 92   | 90    | 87   | 81   | 74   | 63   | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-315/370            | 65x50        | 284                 | 42 58                                      | 114                      | -    | -    | -    | -    | -     | 111  | 108   | 104  | 98   | 92   | 84   | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-315/450            | 65x50        | 306                 | 45 61                                      | 132                      | -    | -    | -    | -    | -     | 129  | 125.5 | 122  | 117  | 110  | 102  | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-315/550            | 65x50        | 322                 | 55 75                                      | 146                      | -    | -    | -    | -    | -     | 143  | 140   | 136  | 132  | 125  | 116  | -    | -    | -    |      |
| PSD 50-315/750            | 65x50        | 340                 | 75 100                                     | 164                      | -    | -    | -    | -    | -     | 162  | 158   | 154  | 148  | 141  | 134  | -    | -    | -    |      |
| PSD 65-250/220            | 80x65        | 225                 | 24 32                                      | 64.8                     | -    | -    | -    | -    | -     | -    | -     | 63.5 | 62   | 61   | 58.5 | 56   | 52.5 | -    |      |
| PSD 65-250/300            | 80x65        | 244                 | 28 38                                      | 80                       | -    | -    | -    | -    | -     | -    | -     | 79   | 78   | 77   | 74.5 | 72   | 70   | 59   |      |
| PSD 65-250/370            | 80x65        | 258                 | 42 58                                      | 92                       | -    | -    | -    | -    | -     | -    | -     | 89.5 | 88.5 | 87   | 85   | 83   | 80   | 69   |      |

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DN<br>mm | Implr<br>dia.<br>mm | Power<br>Potencia<br>Puissance<br>kw hp | Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT |                          |       |      |       |      |      |       |       |      |       |       |      |      |      |       |
|---------------------------|----------|---------------------|-----------------------------------------|-------------------------|--------------------------|-------|------|-------|------|------|-------|-------|------|-------|-------|------|------|------|-------|
|                           |          |                     |                                         | us<br>gpm 0             | 250                      | 400   | 500  | 600   | 750  | 850  | 950   | 1000  | 1250 | 1350  | 1500  | 1750 | 2000 | 2500 | 3000  |
|                           |          |                     |                                         | m³/h 0                  | 950                      | 1517  | 1900 | 2267  | 2833 | 3217 | 3600  | 3783  | 4733 | 5100  | 5683  | 6617 | 7567 | 9467 | 11350 |
|                           |          |                     |                                         | m³/h 0                  | 57                       | 91    | 114  | 136   | 170  | 193  | 216   | 227   | 284  | 306   | 341   | 397  | 454  | 568  | 681   |
|                           |          |                     |                                         |                         | H=Head/Altura/Hauteur(m) |       |      |       |      |      |       |       |      |       |       |      |      |      |       |
| PSD 65-315/450            | 80x65    | 262                 | 45 61                                   | 102                     | 98                       | 94.5  | 90   | 83    | -    | -    | -     | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 65-315/550            | 80x65    | 290                 | 55 75                                   | 122                     | 120                      | 114.5 | 111  | 104   | 85   | -    | -     | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 65-315/750            | 80x65    | 317                 | 75 100                                  | 141                     | 141                      | 134.5 | 132  | 123   | 105  | 86   | 64    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 65-315/900            | 80x65    | 328                 | 90 125                                  | 151                     | 150                      | 144.5 | 141  | 133   | 115  | 95   | 74    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-250/450            | 100x80   | 240                 | 45 61                                   | 88                      | 86.7                     | 86    | 84   | 80    | 72   | 62   | 49    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-250/550            | 100x80   | 258                 | 55 75                                   | 94.5                    | 94.5                     | 94.5  | 92   | 89    | 82   | 76   | 66    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-250/750            | 100x80   | 276                 | 75 100                                  | 108.5                   | 108.5                    | 108.5 | 106  | 103   | 96.5 | 90   | 80    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-315/550            | 100x80   | 270                 | 55 75                                   | 98                      | 97                       | 95.6  | 95   | 92    | 86   | 78   | 67    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-315/750            | 100x80   | 295                 | 75 100                                  | 124                     | 123                      | 121.6 | 119  | 116   | 110  | 103  | 94.5  | 89    | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-315/900            | 100x80   | 320                 | 90 125                                  | 144                     | 143                      | 141.6 | 140  | 137   | 130  | 122  | 114   | 108   | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 80-315/1100           | 100x80   | 328                 | 110 150                                 | 153                     | 152                      | 150.6 | 149  | 146   | 140  | 132  | 123   | 118   | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 100-250/550           | 125x100  | 240                 | 55 75                                   | 77                      | 76                       | 75.5  | 76   | 75    | 73   | 72   | 70    | 70    | 62.3 | 59    | -     | -    | -    | -    | -     |
| PSD 100-250/750           | 125x100  | 257                 | 75 100                                  | 91                      | 91                       | 90.5  | 89.7 | 88    | 86   | 84   | 82    | 81    | 71.7 | 68.5  | 56    | -    | -    | -    | -     |
| PSD 100-250/900           | 125x100  | 270                 | 90 125                                  | 100                     | 100                      | 99.5  | 98   | 97    | 95   | 93   | 91    | 90    | 80.7 | 77.5  | 65    | -    | -    | -    | -     |
| PSD 100-315/1100          | 125x100  | 300                 | 110 150                                 | 118                     | -                        | -     | 116  | 115.5 | 114  | 112  | 111   | 110   | 104  | 102   | 95    | -    | -    | -    | -     |
| PSD 100-315/1320          | 125x100  | 315                 | 125 170                                 | 129                     | -                        | -     | 127  | 126   | 124  | 123  | 122   | 121   | 115  | 112   | 105   | -    | -    | -    | -     |
| PSD 100-315/1600          | 125x100  | 328                 | 165 225                                 | 148                     | -                        | -     | 146  | 145   | 144  | 142  | 141   | 140   | 134  | 132   | 125   | -    | -    | -    | -     |
| PSD 125-250/750           | 150x125  | 255                 | 75 100                                  | 80                      | -                        | -     | 77   | 76    | 74.5 | 73   | 72    | 71    | 67   | 65    | 60    | -    | -    | -    | -     |
| PSD 125-250/900           | 150x125  | 265                 | 90 125                                  | 87                      | -                        | -     | 84   | 83    | 81.5 | 80   | 78.5  | 78    | 73.5 | 71.5  | 67.5  | 60   | -    | -    | -     |
| PSD 125-250/1100          | 150x125  | 274                 | 110 150                                 | 97                      | -                        | -     | 94   | 93    | 92   | 90.5 | 89    | 88    | 84   | 83.5  | 78.5  | 71   | -    | -    | -     |
| PSD 125-250H/1100         | 150x125  | 240                 | 110 150                                 | 74                      | -                        | -     | 74.5 | 74    | 74   | 73   | 73    | 72.5  | 70.8 | 70.4  | 69    | 66   | 62.5 | 53   | -     |
| PSD 125-250H/1320         | 150x125  | 260                 | 125 170                                 | 84                      | -                        | -     | 84   | 84    | 83.5 | 83   | 82.5  | 82    | 80.8 | 80.4  | 78.5  | 76   | 72   | 63   | -     |
| PSD 125-250H/1600         | 150x125  | 280                 | 165 225                                 | 98                      | -                        | -     | 97.5 | 97.5  | 97.5 | 97   | 97    | 96.5  | 94.8 | 94.4  | 93    | 90   | 87   | 78   | 66    |
| PSD 125-315/1320          | 150x125  | 280                 | 125 170                                 | 96                      | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | 96    | 96    | 94   | 93.5  | 92    | 88.5 | 84   | 65   | -     |
| PSD 125-315/1600          | 150x125  | 295                 | 165 225                                 | 106                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | 105.5 | 105   | 104  | 103.5 | 102   | 100  | 96   | 82   | -     |
| PSD 125-315/1850          | 150x125  | 310                 | 200 270                                 | 122                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | 122   | 121.7 | 120  | 119.5 | 118.5 | 116  | 110  | 95   | -     |
| PSD 125-315/2000          | 150x125  | 328                 | 200 270                                 | 136                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | 136   | 135.5 | 135  | 133.5 | 133   | 130  | 125  | 110  | -     |
| PSD 150-250/1320          | 200x150  | 265                 | 125 170                                 | 80.2                    | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 78    | 75    | 73.5 | 71   | 67   | 61    |
| PSD 150-250/1600          | 200x150  | 280                 | 165 225                                 | 90                      | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 88    | 87    | 85   | 84   | 79   | 74    |
| PSD 150-250/2000          | 200x150  | 295                 | 200 270                                 | 100                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 97    | 96    | 95   | 93   | 89   | 84    |
| PSD 150-315/1850          | 200x150  | 287                 | 200 270                                 | 92                      | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 90    | 89    | 87.2 | 85   | 80   | 71    |
| PSD 150-315/2500          | 200x150  | 305                 | 250 340                                 | 111                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 110   | 108   | 106  | 104  | 98   | 90    |
| PSD 150-315/2800          | 200x150  | 315                 | 300 410                                 | 124                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 121   | 120   | 118  | 116  | 111  | 104   |
| PSD 150-315/3150          | 200x150  | 327                 | 300 410                                 | 135                     | -                        | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | -    | 134   | 133   | 132  | 130  | 124  | 116   |



## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

|                           |                                                                                                                 |                   |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Model/Modelo/Modèle       | PSM                                                                                                             |                   |
| Capacity/Caudal/Débit     | 0-1000                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h |
| Head/Altura/Hauteur       | 0-164                                                                                                           | m                 |
| DN                        | 32-150                                                                                                          | mm                |
| Speed/Velocidad/Vitesse   | 2900                                                                                                            | rpm               |
| T max                     | 120                                                                                                             | °C                |
| Power/Potencia/Puiss.     | 1.5-315                                                                                                         | kW                |
| Casing/Cuerpo/Corps       | Grey cast Iron<br>Hierro fundido gris<br>Fonte grise                                                            |                   |
| Impeller/Impulsor/Roue    | AISI 304/Brass<br>Inox304/Bronce<br>Inox 304/Laiton                                                             |                   |
| Shaft/Eje/Arbre           | AISI 304<br>Inox304<br>Inox304                                                                                  |                   |
| Shaft seal/Sello/Scellé   | Mechanical Seal<br>Sello mecánico<br>Garniture mécanique                                                        |                   |
| Bearing/Rodamiento/Palier | Grease lubrication rolling bearing<br>Rodamientos lubricación con grasa<br>Roulement lubrification à la graisse |                   |

## Electric/Electrico/Électrique

-  Electric pump to primarily provide flow and pressure in the system
-  Bomba eléctrica para proporcionar principalmente flujo y presión
-  Pompe électrique pour fournir principalement le débit et la pression



Seperate coupled type  
Tipo acoplado separado  
Type séparé couplé

## NEW/NUEVO/NOUVEAU

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

-  According to NFPA20, centrifugal pump shall be of the overhung impeller design with close or separate coupled end suction type
- Pump capacities are based on the calculated system demand
- Fire pump shutoff head should not exceed 140% of the nominal value
- Recommended the maximum system demand flow correlate to a point on pump curve between 90% to 140% of the pump capacity
-  De acuerdo con NFPA20, bomba centrífuga debe ser del diseño impulsor sobresaliente con tipo succión extremo acoplado cerrado o separado
- Las capacidades de la bomba se basan en la demanda calculada del sistema
- El cabezal de cierre de la bomba contra incendios no debe exceder el 140% del valor nominal
- Se recomienda que el flujo máximo de demanda se correlacione con un punto en la curva entre 90% y 140% de la capacidad nominal
-  Selon NFPA20, pompe centrifuge doit être du type à roue surplombée avec type d'aspiration à extrémité couplée étroite ou séparée
- Les capacités de la pompe sont basées sur la demande calculée du système
- La tête d'arrêt de la pompe à incendie ne doit pas dépasser 140% de la valeur nominale
- Il est recommandé que le débit maximal de demande soit corrélié à un point sur la courbe entre 90% et 140% de la capacité nominale

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

PS (PSM) 50 - 250 / 220

- 220=Rated power(kw)x10  
Potencia nominal(kw)x10  
Puissance nominale (kw) x10
- 250=Nominal impeller size(mm)  
Tamaño del impulsor nominal (mm)  
Taille nominale de la roue (mm)
- 250H=High flow type  
Type de caudal grande  
Type à haut débit
- 50=Discharge/Descarga/Décharge(mm)
- PSM=End suction pump with motor&base  
Bomba con motor y base  
Pompe avec moteur et base
- PSBM=End suction pump with motor&base  
(in type B bearing house)  
Bomba con motor y base  
(en soporte de rodamiento tipo B)  
Pompe avec moteur et base  
(dans une maison de roulement de type B)
- PS=End suction pump only  
Solo bomba  
Pompe uniquement
- PSB=End suction pump only  
(in type B bearing house)  
Solo bomba  
(en soporte de rodamiento tipo B)  
Pompe uniquement  
(dans une maison de roulement de type B)





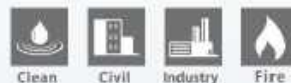
# TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 1/min

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DN<br><br>mm | Implr<br>dia.<br>mm | Power<br>Potencia<br>Puissance<br>kw hp |                          | Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT |      |      |      |      |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |  |  |
|---------------------------|--------------|---------------------|-----------------------------------------|--------------------------|-------------------------|------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
|                           |              |                     |                                         |                          | us<br>gpm 0             | 25   | 50   | 75   | 100  | 120   | 150   | 200  | 250  | 300  | 350  | 400  | 450  | 500  | 600  |  |  |
|                           |              |                     |                                         |                          | m³/min 0                | 95   | 190  | 283  | 383  | 450   | 567   | 750  | 950  | 1133 | 1317 | 1517 | 1700 | 1900 | 2267 |  |  |
|                           |              |                     |                                         |                          | m³/h 0                  | 5.7  | 11.4 | 17   | 23   | 27    | 34    | 45   | 57   | 68   | 79   | 91   | 102  | 114  | 136  |  |  |
|                           |              |                     |                                         | H=Head/Altura/Hauteur(m) |                         |      |      |      |      |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |  |  |
| PSM 32-250/55             | 50x32        | 208                 | 5.5                                     | 7.5                      | 60                      | 60   | 58   | 52   | 39   | -     | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 32-250/75             | 50x32        | 230                 | 7.5                                     | 10                       | 69.5                    | 69.5 | 68   | 64   | 56   | -     | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 32-250/92             | 50x32        | 237                 | 9.2                                     | 12.5                     | 75                      | 75   | 73.5 | 70   | 61   | -     | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 32-250/110            | 50x32        | 250                 | 11                                      | 15                       | 90                      | 89   | 86   | 80   | 69   | -     | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 32-250/150            | 50x32        | 258                 | 15                                      | 20                       | 97                      | 96.8 | 94   | 88   | 76   | -     | -     | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-250/110            | 65x40        | 230                 | 11                                      | 15                       | 72                      | -    | -    | 68   | 66   | 63.5  | 59    | 50   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-250/150            | 65x40        | 250                 | 15                                      | 20                       | 84.5                    | -    | -    | 79.5 | 77.5 | 75.2  | 71.5  | 63   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-250/185            | 65x40        | 258                 | 18.5                                    | 25                       | 90                      | -    | -    | 86   | 83.5 | 80.7  | 77    | 68   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-315/185            | 65x40        | 260                 | 18.5                                    | 25                       | 95                      | -    | -    | 95   | 94   | 92.5  | 88    | 74   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-315/220            | 65x40        | 275                 | 22                                      | 30                       | 106                     | -    | -    | 105  | 104  | 103.5 | 99    | 86   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-315/300            | 65x40        | 290                 | 30                                      | 40                       | 120                     | -    | -    | 120  | 119  | 117   | 116   | 108  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-315/370            | 65x40        | 322                 | 37                                      | 50                       | 144                     | -    | -    | 144  | 143  | 142   | 139   | 134  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 40-315/450            | 65x40        | 340                 | 45                                      | 60                       | 160                     | -    | -    | 160  | 160  | 159   | 158   | 154  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-250/150            | 65x50        | 228                 | 15                                      | 20                       | 68.5                    | -    | -    | -    | -    | 65    | 62    | 58   | 53   | 45   | -    | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-250/185            | 65x50        | 235                 | 18.5                                    | 25                       | 79                      | -    | -    | -    | -    | 77    | 74    | 71   | 66   | 59   | 47   | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-250/250            | 65x50        | 250                 | 30                                      | 40                       | 89.5                    | -    | -    | -    | -    | 88    | 85    | 81.5 | 76   | 68   | 57   | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-250/300            | 65x50        | 258                 | 30                                      | 40                       | 95.5                    | -    | -    | -    | -    | 92    | 90    | 87   | 81   | 74   | 63   | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-315/370            | 65x50        | 284                 | 37                                      | 50                       | 114                     | -    | -    | -    | -    | 111   | 108   | 104  | 98   | 92   | 84   | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-315/450            | 65x50        | 306                 | 45                                      | 60                       | 132                     | -    | -    | -    | -    | 129   | 125.5 | 122  | 117  | 110  | 102  | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-315/550            | 65x50        | 322                 | 55                                      | 75                       | 146                     | -    | -    | -    | -    | 143   | 140   | 136  | 132  | 125  | 116  | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 50-315/750            | 65x50        | 340                 | 75                                      | 100                      | 164                     | -    | -    | -    | -    | 162   | 158   | 154  | 148  | 141  | 134  | -    | -    | -    | -    |  |  |
| PSM 65-250/220            | 80x65        | 225                 | 22                                      | 30                       | 64.8                    | -    | -    | -    | -    | -     | -     | 63.5 | 62   | 61   | 58.5 | 56   | 52.5 | -    | -    |  |  |
| PSM 65-250/300            | 80x65        | 244                 | 30                                      | 40                       | 80                      | -    | -    | -    | -    | -     | -     | 79   | 78   | 77   | 74.5 | 72   | 70   | 59   | -    |  |  |
| PSM 65-250/370            | 80x65        | 258                 | 37                                      | 50                       | 92                      | -    | -    | -    | -    | -     | -     | 89.5 | 88.5 | 87   | 85   | 83   | 80   | 69   | -    |  |  |

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DN<br><br>mm | Implr<br>dia.<br><br>mm | Power<br>Potencia<br>Puissance<br><br>kw    hp | Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT  |       |       |      |       |      |      |       |       |      |       |       |      |      |      |       |       |       |
|---------------------------|--------------|-------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|-------|-------|------|-------|------|------|-------|-------|------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|
|                           |              |                         |                                                | us<br>gpm 0              | 250   | 400   | 500  | 600   | 750  | 850  | 950   | 1000  | 1250 | 1350  | 1500  | 1750 | 2000 | 2500 | 3000  | 3500  | 4500  |
|                           |              |                         |                                                | /min 0                   | 950   | 1517  | 1900 | 2267  | 2833 | 3217 | 3600  | 3783  | 4733 | 5100  | 5683  | 6617 | 7567 | 9467 | 11350 | 13250 | 17033 |
|                           |              |                         |                                                | m³/h 0                   | 57    | 91    | 114  | 136   | 170  | 193  | 216   | 227   | 284  | 306   | 341   | 397  | 454  | 568  | 681   | 795   | 1022  |
|                           |              |                         |                                                | H=Head/Altura/Hauteur(m) |       |       |      |       |      |      |       |       |      |       |       |      |      |      |       |       |       |
| PSM 65-315/450            | 80x65        | 262                     | 45 60                                          | 102                      | 98    | 94.5  | 90   | 83    | -    | -    | -     | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 65-315/550            | 80x65        | 290                     | 55 75                                          | 122                      | 120   | 114.5 | 111  | 104   | 85   | -    | -     | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 65-315/750            | 80x65        | 317                     | 75 100                                         | 141                      | 141   | 134.5 | 132  | 123   | 105  | 86   | 64    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 65-315/900            | 80x65        | 328                     | 90 125                                         | 151                      | 150   | 144.5 | 141  | 133   | 115  | 95   | 74    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-250/450            | 100x80       | 240                     | 55 75                                          | 88                       | 86.7  | 86    | 84   | 80    | 72   | 62   | 49    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-250/550            | 100x80       | 258                     | 55 75                                          | 94.5                     | 94.5  | 94.5  | 92   | 89    | 82   | 76   | 66    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-250/750            | 100x80       | 276                     | 75 100                                         | 108.5                    | 108.5 | 108.5 | 106  | 103   | 96.5 | 90   | 80    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-315/550            | 100x80       | 270                     | 55 75                                          | 98                       | 97    | 95.6  | 95   | 92    | 86   | 78   | 67    | -     | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-315/750            | 100x80       | 295                     | 75 100                                         | 124                      | 123   | 121.6 | 119  | 116   | 110  | 103  | 94.5  | 89    | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-315/900            | 100x80       | 320                     | 90 125                                         | 144                      | 143   | 141.6 | 140  | 137   | 130  | 122  | 114   | 108   | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 80-315/1100           | 100x80       | 328                     | 110 150                                        | 153                      | 152   | 150.6 | 149  | 146   | 140  | 132  | 123   | 118   | -    | -     | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 100-250/550           | 125x100      | 240                     | 55 75                                          | 77                       | 76    | 75.5  | 76   | 75    | 73   | 72   | 70    | 70    | 62.3 | 59    | -     | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 100-250/750           | 125x100      | 257                     | 75 100                                         | 91                       | 91    | 90.5  | 89.7 | 88    | 86   | 84   | 82    | 81    | 71.7 | 68.5  | 56    | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 100-250/900           | 125x100      | 270                     | 90 125                                         | 100                      | 100   | 99.5  | 98   | 97    | 95   | 93   | 91    | 90    | 80.7 | 77.5  | 65    | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 100-315/1100          | 125x100      | 300                     | 110 150                                        | 118                      | -     | -     | 116  | 115.5 | 114  | 112  | 111   | 110   | 104  | 102   | 95    | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 100-315/1320          | 125x100      | 315                     | 132 180                                        | 129                      | -     | -     | 127  | 126   | 124  | 123  | 122   | 121   | 115  | 112   | 105   | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 100-315/1600          | 125x100      | 328                     | 160 220                                        | 148                      | -     | -     | 146  | 145   | 144  | 142  | 141   | 140   | 134  | 132   | 125   | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 125-250/750           | 150x125      | 255                     | 75 100                                         | 80                       | -     | -     | 77   | 76    | 74.5 | 73   | 72    | 71    | 67   | 65    | 60    | -    | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 125-250/900           | 150x125      | 265                     | 90 125                                         | 87                       | -     | -     | 84   | 83    | 81.5 | 80   | 78.5  | 78    | 73.5 | 71.5  | 67.5  | 60   | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 125-250/1100          | 150x125      | 274                     | 110 150                                        | 97                       | -     | -     | 94   | 93    | 92   | 90.5 | 89    | 88    | 84   | 83.5  | 78.5  | 71   | -    | -    | -     | -     |       |
| PSM 125-250H/1100         | 150x125      | 240                     | 110 150                                        | 74                       | -     | -     | 74.5 | 74    | 74   | 73   | 73    | 72.5  | 70.8 | 70.4  | 69    | 66   | 62.5 | 53   | -     | -     |       |
| PSM 125-250H/1320         | 150x125      | 260                     | 132 180                                        | 84                       | -     | -     | 84   | 84    | 83.5 | 83   | 82.5  | 82    | 80.8 | 80.4  | 78.5  | 76   | 72   | 63   | -     | -     |       |
| PSM 125-250H/1600         | 150x125      | 280                     | 160 220                                        | 98                       | -     | -     | 97.5 | 97.5  | 97.5 | 97   | 97    | 96.5  | 94.8 | 94.4  | 93    | 90   | 87   | 78   | 66    | -     |       |
| PSM 125-315/1320          | 150x125      | 280                     | 132 180                                        | 96                       | -     | -     | -    | -     | -    | -    | 96    | 96    | 94   | 93.5  | 92    | 88.5 | 84   | 65   | -     | -     |       |
| PSM 125-315/1600          | 150x125      | 295                     | 160 220                                        | 112                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | 111.5 | 111   | 110  | 109.5 | 108   | 106  | 102  | 88   | -     | -     |       |
| PSM 125-315/1850          | 150x125      | 310                     | 185 250                                        | 125                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | 125   | 124.7 | 123  | 122.5 | 121.5 | 119  | 113  | 98   | -     | -     |       |
| PSM 125-315/2000          | 150x125      | 328                     | 200 270                                        | 136                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | 136   | 135.5 | 135  | 133.5 | 133   | 130  | 125  | 110  | -     | -     |       |
| PSM 150-250/1320          | 200x150      | 265                     | 132 180                                        | 80.2                     | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 78   | 75    | 73.5  | 71   | 67   | 61   | 54    | 37    |       |
| PSM 150-250/1600          | 200x150      | 280                     | 160 220                                        | 90                       | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 88   | 87    | 85    | 84   | 79   | 74   | 66    | 47    |       |
| PSM 150-250/2000          | 200x150      | 295                     | 200 270                                        | 100                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 97   | 96    | 95    | 93   | 89   | 84   | 76    | 56    |       |
| PSM 150-315/1850          | 200x150      | 287                     | 185 250                                        | 92                       | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 90   | 89    | 87.2  | 85   | 80   | 71   | 61    | -     |       |
| PSM 150-315/2500          | 200x150      | 305                     | 250 340                                        | 111                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 110  | 108   | 106   | 104  | 98   | 90   | 82    | 62    |       |
| PSM 150-315/2800          | 200x150      | 315                     | 280 380                                        | 124                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 121  | 120   | 118   | 116  | 111  | 104  | 95    | 73    |       |
| PSM 150-315/3150          | 200x150      | 327                     | 315 430                                        | 135                      | -     | -     | -    | -     | -    | -    | -     | -     | 134  | 133   | 132   | 130  | 124  | 116  | 107   | 84    |       |





## PV

**Vertical multistage centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga multietapa vertical**  
**Pompe centrifuge multicellulaire verticale**

### NEW/NUEVO/NOUVEAU

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump
  - ◆ Ensuring durability and easy in operation
  - ◆ A wide range of products will meet every requirement
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Impeller in techno-polimer
  - ◆ Suction and discharge port in cast iron G20 thread
  - ◆ Quality NSK bearing, wear resistance mechanical seal
  - ◆ Compact and proportional design
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía
  - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación
  - ◆ Una amplia gama de productos satisfará todos los requisitos
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
  - ◆ Impulsor en tecnopolímero
  - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20 de hierro fundido
  - ◆ Rodamiento de marca NSK y cierre mecánico personalizado
  - ◆ El diseño compacto y proporcional
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe
  - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser
  - ◆ Une large gamme de produits répondra à toutes les exigences
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
  - ◆ Turbine en techno-polimer
  - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20 fonte
  - ◆ Roulement NSK qualité, joint mécanique résistance à l'usure
  - ◆ La conception compacte et proportionnelle

#### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The high efficiency and noiseless operation which allows these pumps to be used in conditions households, irrigation, car washes, fire protection systems, air conditioning and lifting installations water pressure in the network.
- ◆ La alta eficiencia y el funcionamiento silencioso que permite que estas bombas se utilicen en hogares, riego, lavado de autos, sistemas de protección contra incendios, aire acondicionado e instalaciones de elevación de presión de agua en la red.
- ◆ Le rendement élevé et le fonctionnement silencieux qui permettent à ces pompes d'être utilisées dans des conditions domestiques, d'irrigation, de lave-autos, de systèmes de protection contre l'incendie, de climatisation et d'installations de levage sous pression d'eau dans le réseau.

#### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between **-10°C** and **+120°C**
- ◆ Ambient temperature between **-10°C** and **+50°C**
- ◆ Max. working pressure **25 bar**
- ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de **-10 °C** hasta **+120 °C**
- ◆ Temperatura ambiente de **-10 °C** hasta **+50 °C**
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **25 bar**
- ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre **-10 °C** et **+120 °C**
- ◆ Température ambiante entre **-10 °C** et **+50 °C**
- ◆ Max. pression de service **25 bar**
- ◆ Service continu **S1**

## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 1/min

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DN<br><br>mm | Power<br>Potencia<br>Puissance<br><br>kw    hp |     | Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT  |      |      |     |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |  |  |  |
|---------------------------|--------------|------------------------------------------------|-----|--------------------------|------|------|-----|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|--|--|--|
|                           |              |                                                |     | us                       | 0    | 5    | 11  | 13    | 16   | 19   | 21   | 24   | 26   | 29   | 32   | 37   | 42   | 48   | 53   | 58   | 63   | 69   | 74   | 79  |  |  |  |
|                           |              |                                                |     | l/min                    | 0    | 20   | 40  | 50    | 60   | 70   | 80   | 90   | 100  | 110  | 120  | 140  | 160  | 180  | 200  | 220  | 240  | 260  | 280  | 300 |  |  |  |
|                           |              |                                                |     | m³/h                     | 0    | 1.2  | 2.4 | 3     | 3.6  | 4.2  | 4.8  | 5.4  | 6    | 6.6  | 7.2  | 8.4  | 9.6  | 10.8 | 12   | 13.2 | 14.4 | 15.6 | 16.8 | 18  |  |  |  |
|                           |              |                                                |     | H=Head/Altura/Hauteur(m) |      |      |     |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |  |  |  |
| PV 4×7/1.5                | 25x25        | 1.1                                            | 1.5 | 60.7                     | 56.8 | 52.1 | 49  | 45.9  | 42.8 | 38.9 | 35   | 30.3 | 25.7 | 20.2 | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 4×9/2                  | 25x25        | 1.5                                            | 2   | 78                       | 73   | 67   | 63  | 59    | 55   | 50   | 45   | 39   | 33   | 26   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 4×13/3                 | 25x25        | 2.2                                            | 3   | 113                      | 105  | 96.8 | 91  | 85.2  | 79.4 | 72.2 | 65   | 56.3 | 47.7 | 37.5 | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 4×16/4                 | 25x25        | 3                                              | 4   | 139                      | 130  | 119  | 112 | 105   | 97.8 | 88.9 | 80   | 69.3 | 58.7 | 46.2 | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 6×5/1.5                | 32x32        | 1.1                                            | 1.5 | 44.4                     | -    | -    | -   | 135.5 | 33.3 | 30.9 | 28.4 | 26.1 | 23.4 | 20.2 | 14.3 | 6.8  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 6×8/2                  | 32x32        | 1.5                                            | 2   | 71.1                     | -    | -    | -   | 56.7  | 53.2 | 49.5 | 45.5 | 41.8 | 37.5 | 32.4 | 22.9 | 10.9 | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 6×11/3                 | 32x32        | 2.2                                            | 3   | 97.7                     | -    | -    | -   | 78    | 73.2 | 68   | 62.5 | 57.5 | 51.5 | 44.5 | 31.5 | 15   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 6×15/4                 | 32x32        | 3                                              | 4   | 133                      | -    | -    | -   | 106   | 99.8 | 92.7 | 85.2 | 78.4 | 70.2 | 60.7 | 43   | 20.5 | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 8×4/1.5                | 40x40        | 1.1                                            | 1.5 | 36.8                     | -    | -    | -   | -     | -    | 30   | 28.4 | 27.2 | 26   | 24.4 | 21.2 | 17.6 | 13.2 | 9.2  | 4.8  | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 8×7/2                  | 40x40        | 1.5                                            | 2   | 64.4                     | -    | -    | -   | -     | -    | 52.5 | 49.7 | 47.6 | 45.5 | 42.7 | 37.1 | 30.8 | 23.1 | 16.1 | 8.4  | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 8×9/3                  | 40x40        | 2.2                                            | 3   | 82.8                     | -    | -    | -   | -     | -    | 67.5 | 63.9 | 61.2 | 58.5 | 54.9 | 47.7 | 39.6 | 29.7 | 20.7 | 10.8 | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 8×12/4                 | 40x40        | 3                                              | 4   | 110                      | -    | -    | -   | -     | -    | 90   | 85.2 | 81.6 | 78   | 73.2 | 63.6 | 52.8 | 39.6 | 27.6 | 14.4 | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 8×16/5.5               | 40x40        | 4                                              | 5.5 | 147                      | -    | -    | -   | -     | -    | 120  | 114  | 109  | 104  | 97.6 | 84.8 | 70.4 | 52.8 | 36.8 | 19.2 | -    | -    | -    | -    | -   |  |  |  |
| PV 12×3/1.5               | 50x50        | 1.1                                            | 1.5 | 31                       | -    | -    | -   | -     | -    | -    | -    | 25.4 | 24.7 | 24   | 22.4 | 20.6 | 18.4 | 16.2 | 13.3 | 10.9 | 8.3  | 5.1  | 2    |     |  |  |  |
| PV 12×5/2                 | 50x50        | 1.5                                            | 2   | 51.7                     | -    | -    | -   | -     | -    | -    | -    | 42.4 | 41.2 | 40   | 37.3 | 34.3 | 30.7 | 27   | 22.2 | 18.2 | 13.8 | 8.5  | 3.3  |     |  |  |  |
| PV 12×7/3                 | 50x50        | 2.2                                            | 3   | 72.3                     | -    | -    | -   | -     | -    | -    | -    | 59.3 | 57.6 | 56   | 52.3 | 48.1 | 43   | 37.8 | 31   | 25.5 | 19.4 | 11.9 | 4.7  |     |  |  |  |
| PV 12×9/4                 | 50x50        | 3                                              | 4   | 93                       | -    | -    | -   | -     | -    | -    | -    | 76.2 | 74.1 | 72   | 67.2 | 61.8 | 55.2 | 48.6 | 39.9 | 32.8 | 24.9 | 15.4 | 6    |     |  |  |  |
| PV 12×12/5.5              | 50x50        | 4                                              | 5.5 | 122                      | -    | -    | -   | -     | -    | -    | -    | 102  | 98.8 | 96   | 89.6 | 82.4 | 73.6 | 64.8 | 53.2 | 43.8 | 33.2 | 20.5 | 8    |     |  |  |  |
| PV 12×17/7.5              | 50x50        | 5.5                                            | 7.5 | 176                      | -    | -    | -   | -     | -    | -    | -    | 144  | 140  | 136  | 127  | 117  | 104  | 91.8 | 75.4 | 62   | 47   | 29   | 11.3 |     |  |  |  |

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DN<br><br>mm | Power<br>Potencia<br>Puissance<br><br>kw   hp |      | Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---------------------------|--------------|-----------------------------------------------|------|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                           |              |                                               |      | us<br>gpm               | 0   | 26  | 53  | 79  | 106 | 132 | 159 | 185 | 211 |
|                           |              |                                               |      | l/min                   | 0   | 100 | 200 | 300 | 400 | 500 | 600 | 700 | 800 |
|                           |              |                                               |      | m³/h                    | 0   | 6   | 12  | 18  | 24  | 30  | 36  | 42  | 48  |
| H=Head/Altura/Hauteur(m)  |              |                                               |      |                         |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| PV 30×7/10                | 65x65        | 7.5                                           | 10   | 104                     | 100 | 93  | 83  | 74  | 64  | 49  | 31  | 4   |     |
| PV 30×9/12                | 65x65        | 9.2                                           | 12.5 | 133                     | 128 | 119 | 108 | 96  | 82  | 63  | 40  | 5   |     |
| PV 30×11/15               | 65x65        | 11                                            | 15   | 163                     | 156 | 145 | 132 | 116 | 99  | 77  | 48  | 6   |     |

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 174-178

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

**PV m 6 x 11 / 3**

- 3**=Rated power(hp)  
Potencia nominal (hp)  
Puissance nominale(hp)
- 11**=Stage number  
Número de etapa  
Numéro d'étape
- 6**=Nominal flow(m³/h)  
Caudal nominal(m³ / h)  
Débit nominal(m³ / h)
- m**=Single phase  
Monofásico  
Monophasé
- Blank**=Three phase  
Blanco=Trifásico  
Blanc=Triphasé
- PV**=Vertical multistage pump  
Bomba vertical de etapas múltiples  
Pompe multicellulaire verticale

## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

|                         |                                                    |
|-------------------------|----------------------------------------------------|
| Model/Modelo/Modèle     | PV                                                 |
| Capacity/Caudal/Débit   | 0-48 m³/h                                          |
| Head/Altura/Hauteur     | 0-176 m                                            |
| DN                      | 25-65 mm                                           |
| Speed/Velocidad/Vitesse | 2900 rpm                                           |
| T max                   | 120 °C                                             |
| Power/Potencia/Puiss.   | 1.1-11 kW                                          |
| Voltage/Voltaje/Tension | 220/380/400/440 V                                  |
| HZ                      | 50                                                 |
| Class/Clase/Classe      | Class F                                            |
| IP                      | IP 55                                              |
| Duty/Servicio/Devoir    | S1 continuous                                      |
| Casing/Cuerpo/Corps     | Grey Cast iron/Hierro fundido gris/Fonte grise     |
| Impeller/Impulsor/Roue  | Plastic/Plástico/Plastique                         |
| Shaft/Eje/Arbre         | SS304/Inox 304/Inox 304                            |
| Shaft seal/Sello/Scellé | Mechanical Seal/Sello mecánico/Garniture mécanique |



## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

|                           |                                                                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model/Modelo/Modèle       | PVT/S                                                                                                           |
| Capacity/Caudal/Débit     | 0-110 m <sup>3</sup> /h                                                                                         |
| Head/Altura/Hauteur       | 0-305 m                                                                                                         |
| DN                        | 25-100 mm                                                                                                       |
| Speed/Velocidad/Vitesse   | 2900 rpm                                                                                                        |
| T max                     | 120 °C                                                                                                          |
| Power/Potencia/Puiss.     | 0.37-45 kW                                                                                                      |
| Voltage/Voltaje/Tension   | 220/380/400/440 V                                                                                               |
| HZ                        | 50                                                                                                              |
| Class/Clase/Classe        | Class F/IP 55                                                                                                   |
| Duty/Servicio/Devoir      | S1 continuous                                                                                                   |
| Casing/Cuerpo/Corps       | Grey Cast Iron<br>Hierro fundido gris<br>Fonte grise                                                            |
| Impeller/Impulsor/Roue    | AISI304<br>Inox304<br>Inox304                                                                                   |
| Shaft/Eje/Arbre           | AISI304<br>Inox304<br>Inox304                                                                                   |
| Shaft seal/Sello/Scellé   | Mechanical Seal<br>Sello mecánico<br>Garniture mécanique                                                        |
| Bearing/Rodamiento/Palier | Grease lubrication rolling bearing<br>Rodamientos lubricación con grasa<br>Roulement lubrification à la graisse |

## Jockey/Jockey/Jockey

-  Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
-  Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
-  Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système



SS304 impeller type  
Tipo impulsor inox  
Type de roue inox

## NEW/NUEVO/NOUVEAU

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

-  The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
- Rated capacity not less than any normal leakage rate.
- Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
- YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
-  La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua
- Tener una capacidad nominal no menor que cualquier tasa de fuga normal
- Tener una presión de descarga suficiente para mantener la presión deseada del sistema de protección contra incendios
- Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
-  La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le (s) système (s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
- Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
- Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

PVT(S) 32 - 30 - 2

2=Small impeller number  
Número de impulsor pequeño  
Numéro de roue petit

30=Stage/Etapa/Étape x10 (PVT32-PVT90)  
Stage/Etapa/Étape x1 (PVT1-PVT20)

32=Rated flow(m<sup>3</sup>/h)  
Caudal nominal (m<sup>3</sup>/h)  
Débit nominal(m<sup>3</sup>/h)

PVT=Common type vertical multistage pump  
Tipo común bomba vertical de etapas múltiples  
Pompe multicellulaire verticale de type commun

PVS=Pump with flow passage components in SS304  
Bomba con componentes de paso de flujo en Inox304  
Pompe avec composants passage d'écoulement en Inox304



## TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

|                           |                                                                                                                 |                   |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Model/Modelo/Modèle       | PV                                                                                                              |                   |
| Capacity/Caudal/Débit     | 0-48                                                                                                            | m <sup>3</sup> /h |
| Head/Altura/Hauteur       | 0-176                                                                                                           | m                 |
| DN                        | 25-65                                                                                                           | mm                |
| Speed/Velocidad/Vitesse   | 2900                                                                                                            | rpm               |
| T max                     | 120                                                                                                             | °C                |
| Power/Potencia/Puiss.     | 1.1-11                                                                                                          | kW                |
| Voltage/Voltaje/Tension   | 220/380/400/440                                                                                                 | V                 |
| HZ                        | 50                                                                                                              |                   |
| Class/Clase/Classe        | Class F/IP 55                                                                                                   |                   |
| Duty/Servicio/Devoir      | S1 continuous                                                                                                   |                   |
| Casing/Cuerpo/Corps       | Grey Cast iron<br>Hierro fundido gris<br>Fonte grise                                                            |                   |
| Impeller/Impulsor/Roue    | Plastic<br>Plástico<br>Plastique                                                                                |                   |
| Shaft/Eje/Arbre           | AlSi304<br>Inox304<br>Inox304                                                                                   |                   |
| Shaft seal/Sello/Scellé   | Mechanical Seal<br>Sello mecánico<br>Garniture mécanique                                                        |                   |
| Bearing/Rodamiento/Palier | Grease lubrication rolling bearing<br>Rodamientos lubricación con grasa<br>Roulement lubrification à la graisse |                   |

## Jockey/Jockey/Jockey

-  Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
-  Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
-  Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système



**Plastic impeller type**  
**Tipo impulsor plástico**  
**Type roue en plastique**

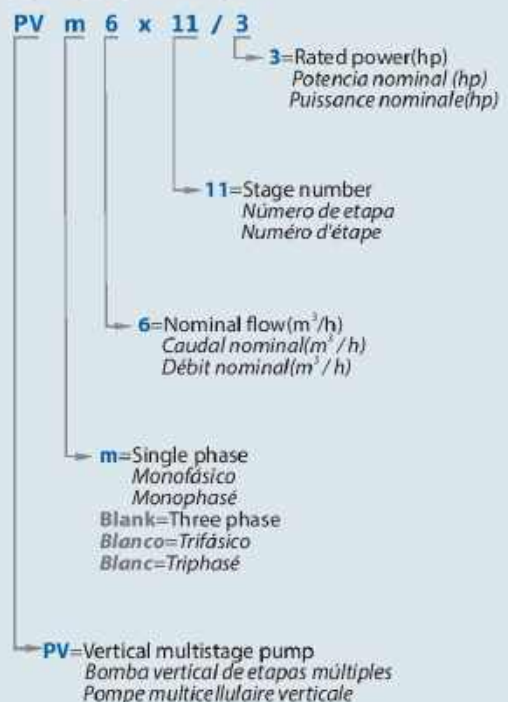
## NEW/NUEVO/NOUVEAU

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

-  The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
- Rated capacity not less than any normal leakage rate.
- Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
- YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
-  La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua
- Tener una capacidad nominal no menor que cualquier tasa de fuga normal
- Tener una presión de descarga suficiente para mantener la presión deseada del sistema de protección contra incendios
- Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
-  La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le(s) système(s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
- Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
- Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F

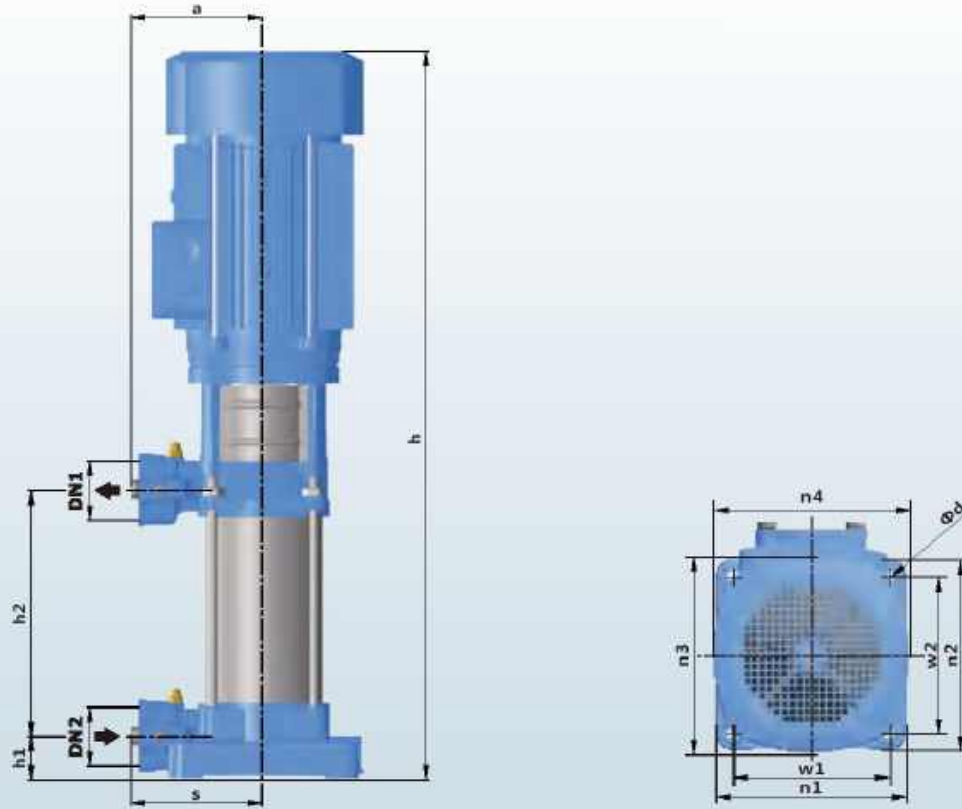
## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple





**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**



| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm |       |    |     |     |      |      |       |     |     |     |     |     |     |    | kg   |      |
|---------------------------|--------------------------------------|-------|----|-----|-----|------|------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|------|------|
|                           | DN1                                  | DN2   | N  | a   | s   | h    | h1   | h2    | w1  | w2  | n1  | n2  | n3  | n4  | d  | 1~   | 3~   |
| PV 4×7/1.5                | 25/32                                | 25/32 | 7  | 141 | 141 | 720  | 45.5 | 261.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 28.0 | 27.0 |
| PV 4×9/2                  | 25/32                                | 25/32 | 9  | 141 | 141 | 790  | 45.5 | 331.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 33.0 | 32.0 |
| PV 4×13/3                 | 25/32                                | 25/32 | 13 | 141 | 141 | 930  | 45.5 | 471.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 38.0 | 37.0 |
| PV 4×16/4                 | 25/32                                | 25/32 | 16 | 141 | 141 | 1082 | 45.5 | 576.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 195 | 195 | 12 | 48.0 | 47.0 |
| PV 6×5/1.5                | 25/32                                | 25/32 | 5  | 141 | 141 | 650  | 45.5 | 191.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 26.0 | 25.0 |
| PV 6×8/2                  | 25/32                                | 25/32 | 8  | 141 | 141 | 755  | 45.5 | 296.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 31.0 | 30.0 |
| PV 6×11/3                 | 25/32                                | 25/32 | 11 | 141 | 141 | 860  | 45.5 | 401.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 36.0 | 35.0 |
| PV 6×15/4                 | 25/32                                | 25/32 | 15 | 141 | 141 | 1047 | 45.5 | 541.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 195 | 195 | 12 | 46.0 | 45.0 |
| PV 8×4/1.5                | 40/50                                | 40/50 | 4  | 141 | 141 | 615  | 45.5 | 156.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 26.0 | 25.0 |
| PV 8×7/2                  | 40/50                                | 40/50 | 7  | 141 | 141 | 720  | 45.5 | 261.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 31.0 | 30.0 |
| PV 8×9/3                  | 40/50                                | 40/50 | 9  | 141 | 141 | 790  | 45.5 | 331.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 36.0 | 35.0 |
| PV 8×12/4                 | 40/50                                | 40/50 | 12 | 141 | 141 | 942  | 45.5 | 436.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 195 | 195 | 12 | 46.0 | 45.0 |
| PV 8×16/5.5               | 40/50                                | 40/50 | 16 | 141 | 141 | 1082 | 45.5 | 576.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 195 | 195 | 12 | -    | 50.0 |
| PV 12×3/1.5               | 40/50                                | 40/50 | 3  | 141 | 141 | 580  | 45.5 | 121.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 25.0 | 24.0 |
| PV 12×5/2                 | 40/50                                | 40/50 | 5  | 141 | 141 | 650  | 45.5 | 191.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 30.0 | 29.0 |
| PV 12×7/3                 | 40/50                                | 40/50 | 7  | 141 | 141 | 720  | 45.5 | 261.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 175 | 175 | 12 | 35.0 | 34.0 |
| PV 12×9/4                 | 40/50                                | 40/50 | 9  | 141 | 141 | 837  | 45.5 | 331.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 195 | 195 | 12 | 45.0 | 44.0 |
| PV 12×12/5.5              | 40/50                                | 40/50 | 12 | 141 | 141 | 942  | 45.5 | 436.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 195 | 195 | 12 | -    | 50.0 |
| PV 12×17/7.5              | 40/50                                | 40/50 | 17 | 141 | 141 | 1167 | 45.5 | 611.5 | 165 | 165 | 202 | 202 | 204 | 204 | 12 | -    | 60.0 |
| PV 30×7/10                | 50/65                                | 50/65 | 7  | 170 | 170 | 1046 | 62   | 416   | 187 | 187 | 230 | 230 | 260 | 260 | 12 | -    | 86.0 |
| PV 30×9/12                | 50/65                                | 50/65 | 9  | 170 | 170 | 1153 | 62   | 523   | 187 | 187 | 230 | 230 | 260 | 260 | 12 | -    | 92.0 |
| PV 30×11/15               | 50/65                                | 50/65 | 11 | 170 | 170 | 1260 | 62   | 630   | 187 | 187 | 230 | 230 | 260 | 260 | 12 | -    | 100  |



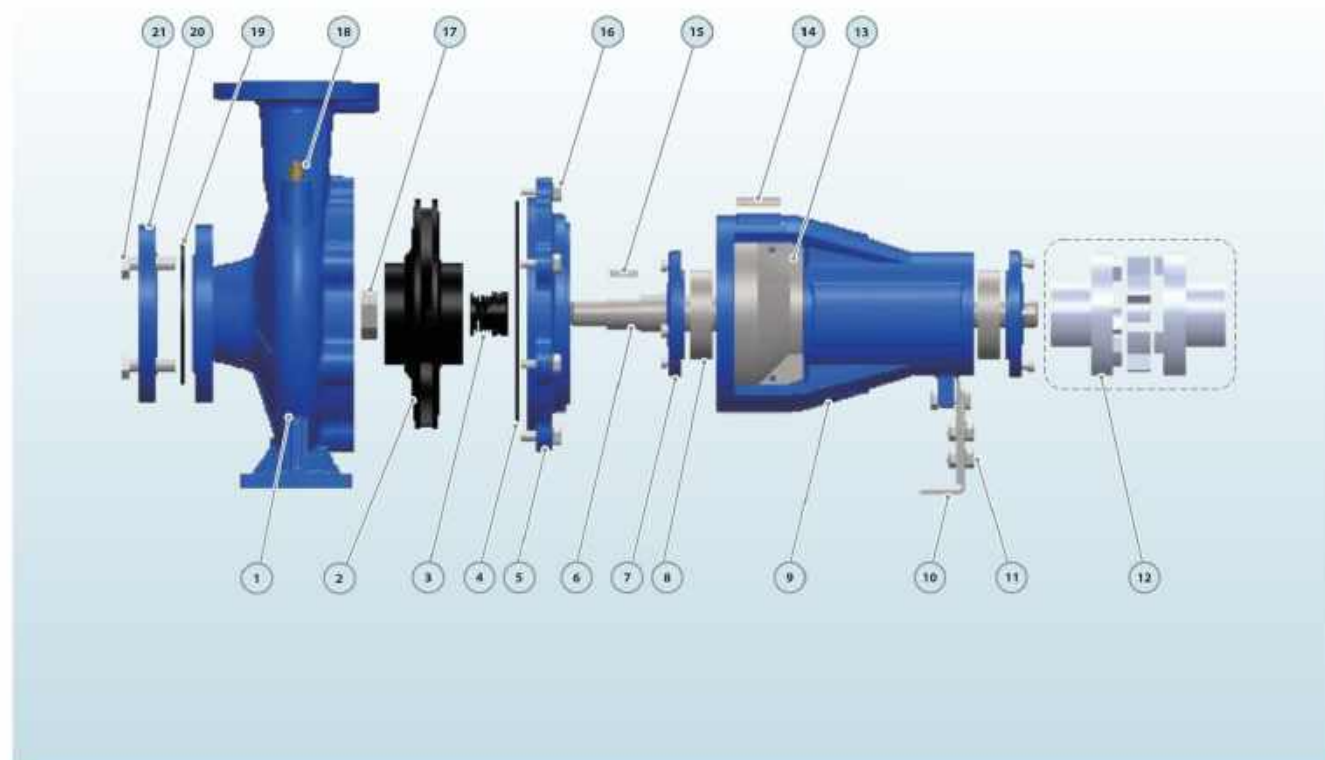
**MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL**



| No. | Description<br>Descripción<br>Description                 | Material<br>Material<br>Matériel                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Motor<br>Motor<br>Moteur                                  | IP55 Class F<br>IP55 Clase F<br>IP55 classe F                                                    |
| 2   | Coupling<br>Unión<br>Couplage                             | Iron<br>Hierro<br>Le fer                                                                         |
| 3   | Discharge Body<br>Cuerpo Impulsión<br>Corps de décharge   | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                                                  |
| 4   | Cover<br>Tapa<br>Couverture                               | SS304<br>Inox 304<br>Inox 304                                                                    |
| 5   | Release Valve<br>Tapón Cebado<br>Soupape de décharge      | Brass<br>Bronce<br>Laiton                                                                        |
| 6   | Discharge<br>Impulsión<br>Décharge                        | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                                                  |
| 7   | Bolt<br>Perno<br>Boulon                                   | Steel<br>Acero<br>Acier                                                                          |
| 8   | Seal Cover<br>Tapa Cierre<br>Couvercle de joint           | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                                                  |
| 9   | Mechanical Seal<br>Cierre Mecánico<br>Garniture mécanique | SiC/Carbon/SS304<br>SiC/Grafito/Inox304<br>SiC/Carbon /Inox304                                   |
| 10  | Suction<br>Aspiración<br>Suction                          | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                                                  |
| 11  | Pump Shaft<br>Eje<br>Arbre de pompe                       | SS304<br>Inox304<br>Inox304                                                                      |
| 12  | Diffuser Top Cover<br>Tapa Difusor<br>Couvercle diffuseur | Technopolimer<br>Tecnopolimero<br>Technopolimer                                                  |
| 13  | Pump Cover<br>Tapa Bomba<br>Couvercle de pompe            | SS304<br>Inox 304<br>Inox 304                                                                    |
| 14  | Through Bolt<br>Perno<br>Traversant le boulon             | Steel<br>Acero<br>Acier                                                                          |
| 15  | Diffuser Cover<br>Tapa Difusor<br>Couvercle de diffuseur  | Technopolimer with SS304 ring<br>Tecnopolimero con Inox anillo<br>Technopolimer avec anneau Inox |
| 16  | Diffuser<br>Difusor<br>Diffuseur                          | Technopolimer with SS304 ring<br>Tecnopolimero con Inox anillo<br>Technopolimer avec anneau Inox |
| 17  | Impeller<br>Impulsor<br>Roue                              | Technopolimer<br>Tecnopolimero<br>Technopolimer                                                  |
| 18  | Impeller Nut<br>Tuerca de Impulsor<br>Écrou de roue       | Galvanized Steel<br>Acero Galvanizado<br>Acier Galvanisé                                         |
| 19  | O-ring<br>Junta Tórica<br>Joint torique                   | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc                                                                   |
| 20  | Suction Body<br>Cuerpo Aspiración<br>Corps d'aspiration   | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                                                  |



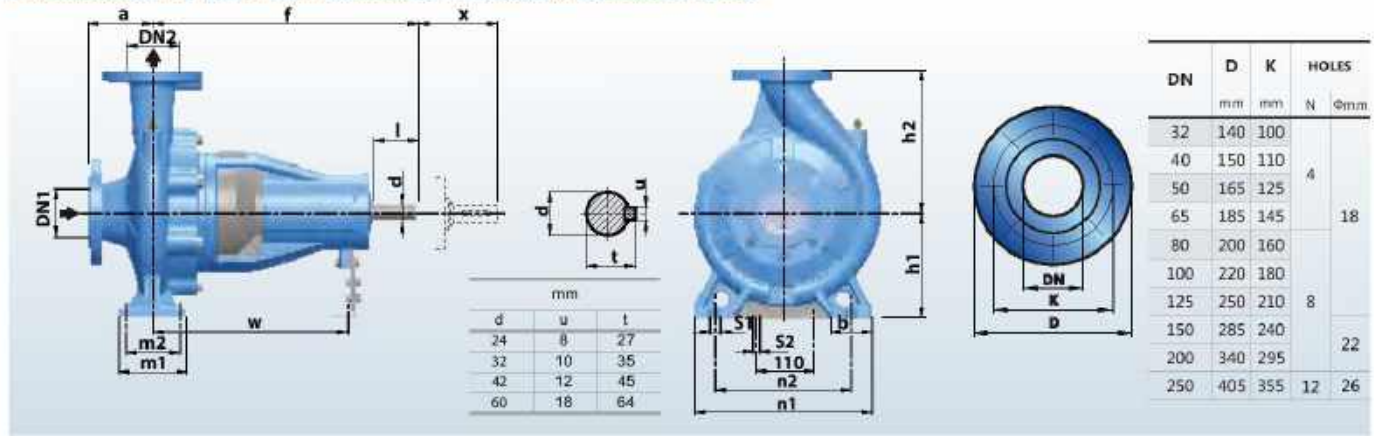
## MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



| No. | Description<br>Descripción<br>Description        | Material<br>Material<br>Matériel                                 | No. | Description<br>Descripción<br>Description                          | Material<br>Material<br>Matériel                  | No. | Description<br>Descripción<br>Description            | Material<br>Material<br>Matériel              |
|-----|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1   | Pump Case<br>Cuerpo de Bomba<br>Boîtier de       | Cast Iron<br>Fundición<br>Fonte                                  | 8   | Bearing<br>Rodamiento<br>Palier                                    | Ball Bearing<br>Bola<br>Rodamiento<br>Roulement à | 15  | Impeller Key<br>Chaveta<br>Impulsor<br>Clé de        | Iron<br>Hierro<br>Le fer                      |
| 2   | Impeller<br>Impulsor<br>Roue                     | SS304/Cast Iron<br>Inox304/Fundición 9<br>Inox304 / Fonte        |     | Support Case<br>Cuerpo Soporte<br>Cas de                           | Cast Iron<br>Fundición<br>Fonte                   | 16  | Connection Bolt<br>Perno<br>Boulon de connexion      | Steel<br>Acero<br>Acier                       |
| 3   | Mechanical Seal<br>Cierre Mecánica<br>Garniture  | SiC/Carbon/SS304<br>SiC/Grafito/Inox304 10<br>SiC/Carbon/Inox304 |     | Support Foot<br>Soporte<br>Pied de                                 | Iron<br>Hierro<br>Le fer                          | 17  | Impeller Nut<br>Tuerca de Impulsor<br>Ecrou de       | Galvanized Steel<br>Acero Galvanizado         |
| 4   | O-ring<br>Junta Tórica<br>Joint                  | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc                                   | 11  | Foot Bolt<br>Perno<br>Boulon de pied                               | Steel<br>Acero<br>Acier                           | 18  | Release Valve<br>Tapón Cebado<br>Soupape de décharge | Brass<br>Bronce<br>Laiton                     |
| 5   | Connection<br>Conexión<br>Lien                   | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                  | 12  | Coupling(Optional)<br>Unión(Opcional)<br>Accouplement (facultatif) | Steel<br>Acero<br>Acier                           | 19  | Gasket<br>Empague<br>Joint                           | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc                |
| 6   | Shaft<br>Eje<br>Arbre                            | SS304/45#<br>Steel<br>Inox304/45#<br>Hierro                      | 13  | Case Cover<br>Tapa Cuerpo<br>Housse de protection                  | SS304<br>Inox304<br>Inox304                       | 20  | Counter Flange<br>Contra Brida                       | Galvanized Cast iron<br>Fundición Galvanizado |
| 7   | Bearing Cover<br>Tapa Rodamiento<br>Couvercle de | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                  | 14  | Nameplate<br>Letrero<br>Plaque signalétique                        | Aluminum<br>Aluminio<br>Aluminium                 | 21  | Flange Bolt<br>Perno de Brida<br>Boulon à            | Steel<br>Acero<br>Acier                       |



**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**



| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |    |     |     |    |     | kg  |
|---------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|-----|
|                           | DN1                                  | DN2 | a   | f   | h1  | h2  | b   | m1  | m2  | n1  | n2  | s1 | s2 | w   | x   | d  | l   | 3~  |
| 32-160                    | 50                                   | 32  | 80  | 360 | 132 | 160 | 55  | 95  | 70  | 240 | 190 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 31  |
| 32-200                    | 50                                   | 32  | 80  | 360 | 160 | 180 | 55  | 95  | 70  | 240 | 190 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 35  |
| 32-250                    | 50                                   | 32  | 80  | 360 | 160 | 180 | 55  | 95  | 70  | 240 | 190 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 35  |
| 40-160                    | 65                                   | 40  | 80  | 360 | 132 | 160 | 50  | 100 | 70  | 240 | 190 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 35  |
| 40-200                    | 65                                   | 40  | 100 | 360 | 160 | 180 | 55  | 100 | 70  | 265 | 212 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 38  |
| 40-250                    | 65                                   | 40  | 100 | 360 | 180 | 225 | 65  | 125 | 95  | 320 | 250 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 58  |
| 40-315                    | 65                                   | 40  | 125 | 500 | 200 | 160 | 65  | 125 | 95  | 345 | 280 | 14 | 14 | 370 | 140 | 32 | 80  | 82  |
| 50-125                    | 65                                   | 50  | 100 | 360 | 132 | 180 | 50  | 100 | 70  | 240 | 190 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 30  |
| 50-160                    | 65                                   | 50  | 100 | 360 | 160 | 200 | 55  | 100 | 70  | 265 | 212 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 35  |
| 50-200                    | 65                                   | 50  | 100 | 360 | 160 | 225 | 50  | 100 | 70  | 265 | 212 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 45  |
| 50-250                    | 65                                   | 50  | 100 | 360 | 180 | 180 | 65  | 125 | 95  | 320 | 250 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 50  |
| 50-315                    | 65                                   | 50  | 125 | 500 | 225 | 280 | 65  | 125 | 95  | 345 | 280 | 14 | 14 | 370 | 140 | 32 | 80  | 90  |
| 65-125                    | 80                                   | 65  | 100 | 360 | 160 | 250 | 65  | 125 | 95  | 280 | 212 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 42  |
| 65-160                    | 80                                   | 65  | 100 | 360 | 160 | 200 | 65  | 125 | 95  | 280 | 212 | 14 | 14 | 260 | 100 | 24 | 50  | 45  |
| 65-200                    | 80                                   | 65  | 100 | 360 | 180 | 225 | 65  | 125 | 95  | 320 | 250 | 14 | 14 | 260 | 140 | 24 | 50  | 50  |
| 65-250                    | 80                                   | 65  | 100 | 470 | 200 | 250 | 80  | 160 | 120 | 360 | 280 | 18 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 71  |
| 65-315                    | 80                                   | 65  | 125 | 470 | 225 | 280 | 80  | 160 | 120 | 360 | 280 | 18 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 98  |
| 80-125                    | 100                                  | 80  | 100 | 360 | 180 | 225 | 65  | 125 | 95  | 320 | 250 | 14 | 14 | 260 | 140 | 24 | 50  | 46  |
| 80-160                    | 100                                  | 80  | 100 | 360 | 180 | 225 | 65  | 125 | 95  | 345 | 250 | 14 | 14 | 260 | 140 | 24 | 50  | 48  |
| 80-200                    | 100                                  | 80  | 100 | 470 | 200 | 250 | 65  | 125 | 95  | 345 | 280 | 14 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 65  |
| 80-250                    | 100                                  | 80  | 100 | 470 | 200 | 280 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 18 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 79  |
| 80-315                    | 100                                  | 80  | 125 | 470 | 250 | 315 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 18 | 14 | 340 | 140 | 24 | 50  | 118 |
| 80-400                    | 100                                  | 80  | 125 | 540 | 280 | 355 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 18 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 150 |
| 100-160                   | 125                                  | 100 | 125 | 360 | 200 | 280 | 80  | 160 | 120 | 360 | 280 | 18 | 14 | 260 | 140 | 32 | 80  | 55  |
| 100-200                   | 125                                  | 100 | 125 | 470 | 200 | 280 | 80  | 160 | 120 | 360 | 280 | 18 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 75  |
| 100-250                   | 125                                  | 100 | 125 | 470 | 225 | 280 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 18 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 88  |
| 100-315                   | 125                                  | 100 | 140 | 470 | 250 | 315 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 19 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 116 |
| 100-400                   | 125                                  | 100 | 140 | 530 | 280 | 355 | 100 | 200 | 150 | 500 | 400 | 23 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 178 |
| 125-200                   | 150                                  | 125 | 140 | 470 | 250 | 315 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 19 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 112 |
| 125-250                   | 150                                  | 125 | 140 | 470 | 250 | 355 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 19 | 14 | 340 | 140 | 32 | 80  | 112 |
| 125-250H                  | 150                                  | 125 | 140 | 530 | 250 | 355 | 80  | 160 | 120 | 400 | 315 | 19 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 140 |
| 125-315                   | 150                                  | 125 | 140 | 530 | 280 | 355 | 100 | 200 | 150 | 500 | 400 | 23 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 152 |
| 125-400                   | 150                                  | 125 | 140 | 530 | 315 | 400 | 100 | 200 | 150 | 500 | 400 | 23 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 200 |
| 150-200                   | 200                                  | 150 | 160 | 470 | 280 | 400 | 100 | 200 | 150 | 550 | 450 | 23 | 14 | 370 | 140 | 32 | 80  | 166 |
| 150-250                   | 200                                  | 150 | 160 | 530 | 280 | 400 | 100 | 200 | 150 | 550 | 450 | 23 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 180 |
| 150-315                   | 200                                  | 150 | 160 | 530 | 280 | 400 | 100 | 200 | 150 | 550 | 450 | 23 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 186 |
| 150-400                   | 200                                  | 150 | 160 | 530 | 315 | 450 | 100 | 200 | 150 | 550 | 450 | 23 | 14 | 370 | 140 | 42 | 110 | 228 |
| 200-250                   | 250                                  | 200 | 180 | 530 | 355 | 475 | 100 | 200 | 150 | 550 | 450 | 23 | 14 | 370 | 200 | 42 | 110 | 230 |
| 200-315                   | 250                                  | 200 | 180 | 530 | 355 | 450 | 100 | 200 | 150 | 550 | 450 | 23 | 14 | 370 | 200 | 42 | 110 | 234 |
| 200-400                   | 250                                  | 200 | 180 | 770 | 400 | 500 | 110 | 300 | 250 | 710 | 600 | 28 | 14 | 525 | 250 | 60 | 140 | 363 |
| 250-315                   | 300                                  | 250 | 250 | 530 | 400 | 500 | 110 | 300 | 250 | 710 | 600 | 28 | 14 | 525 | 250 | 42 | 110 | 316 |
| 250-400                   | 300                                  | 250 | 250 | 770 | 400 | 560 | 110 | 300 | 250 | 710 | 600 | 28 | 14 | 525 | 250 | 60 | 140 | 400 |





## YE3

**Electric motor TEFC type**  
**Motor eléctrico tipo TEFC**  
**Moteur électrique type TEFC**



### NEW/NUEVO/NOUVEAU

#### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- Design according to IEC60034 standard
  - TOTAL ENCLOSED FAN COOLING TYPE motor
  - YE3 high efficient motor
  - Protection IP55 class F
  - Quality NSK bearing
  - Continuous duty S1
  - Reliable used for fire fighting system etc.
  - Ambient temperature up to +50°C
  - Cooling type : IC411
- Diseño de acuerdo con el estándar IEC60034
  - TOTAL DE VENTILADOR CERRADO TIPO motor
  - Motor de alta eficiencia YE3
  - Protección IP55 clase F
  - Rodamiento NSK de calidad
  - Servicio continuo S1
  - Fiable utilizado para el sistema de contra incendios, etc.
  - Temperatura ambiente hasta + 50 °C
  - Tipo de enfriamiento: IC411
- Conception selon la norme IEC60034
  - TOTAL REFROIDISSEMENT PAR VENTILATEUR MOTEUR TYPE
  - Moteur haute efficacité YE3
  - Protection IP55 classe F
  - Roulement NSK de qualité
  - Service continu S1
  - Fiable utilisé pour le système de lutte contre l'incendie, etc.
  - Température ambiante jusqu'à + 50 °C
  - Type de refroidissement: IC411

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**YE3 - 160 (S/M/L) 2/1-2/4**

**2**=2 poles motor 2900rpm  
Motor de 2 polos 2900 rpm  
Moteur 2 pôles 2900 rpm  
**4**=4 poles motor 1450rpm  
Motor de 4 polos 1450 rpm  
Moteur 4 pôles 1450 rpm

Stator size code  
Código de tamaño del estator  
Code de taille du stator  
**2**=Longer size  
Tamaño más largo  
Taille plus longue  
**1**=Long size  
Tamaño largo  
Taille longue  
Blank: Standard size  
Blanco: Tamaño estándar  
Blanc: Taille standard

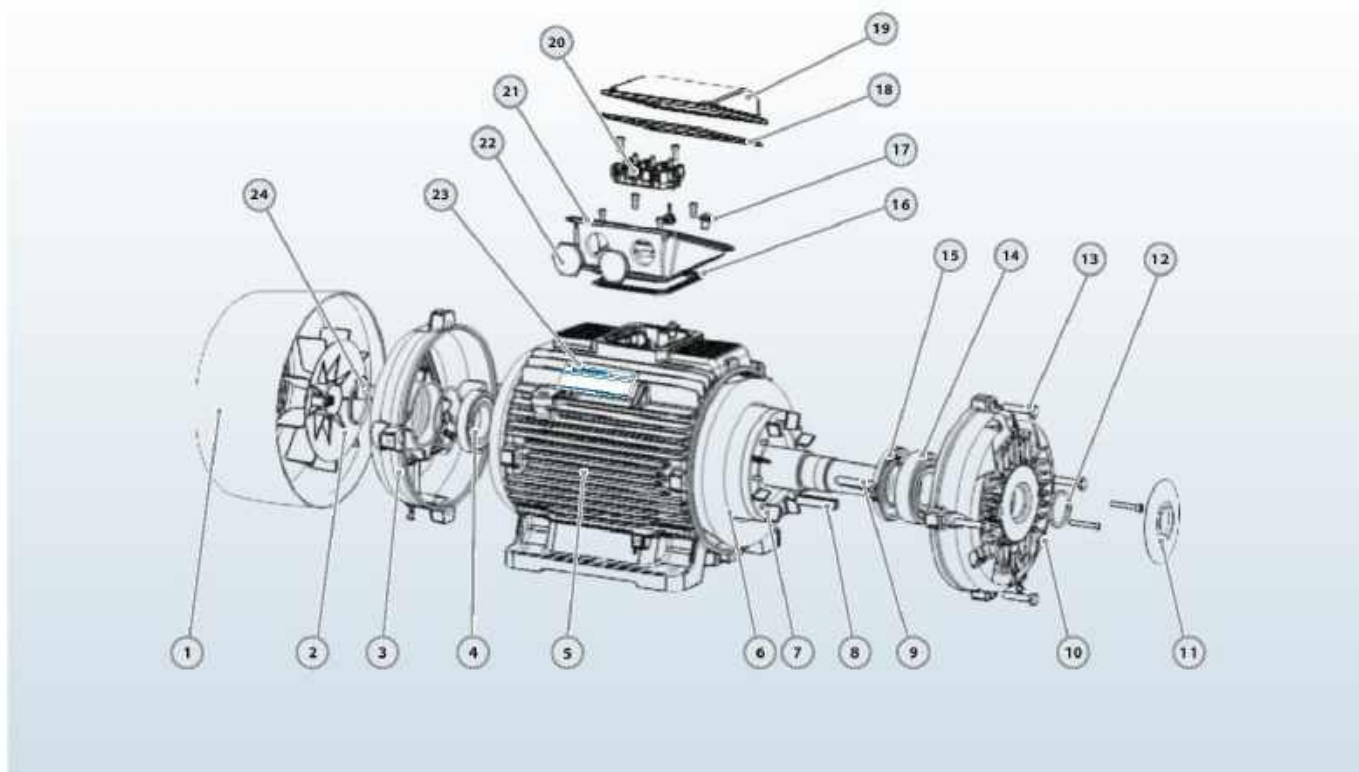
Frame length code  
Código de longitud del cuadro  
Code de longueur de trame  
**S**=Short size/Talla corta/Taille courte  
**M**=Middle size/Tamaño medio/Taille moyenne  
**L**=Long size/Talla larga/Taille longue

**160**=Motor frame size(mm)  
Tamaño del bastidor del motor (mm)  
Taille du châssis du moteur(mm)

**YE3**=YE3 high efficient motor  
Motor de alta eficiencia YE3  
Moteur haute efficacité YE3



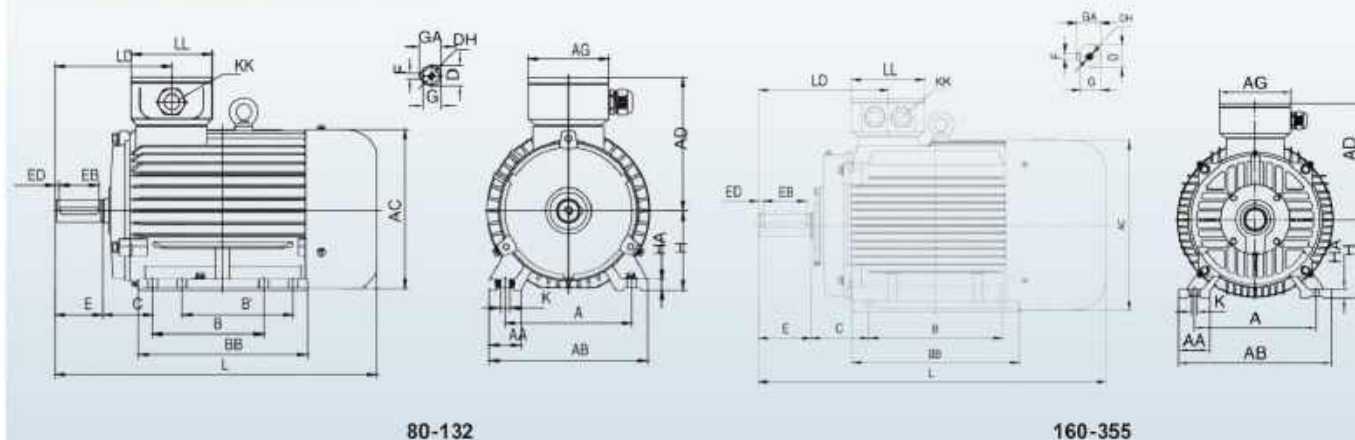
**MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL**



| No. | Description<br>Descripción<br>Description               | Material<br>Material<br>Matériel                                             | No. | Description<br>Descripción<br>Description                                       | Material<br>Material<br>Matériel                      | No. | Description<br>Descripción<br>Description                            | Material<br>Material<br>Matériel  |
|-----|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1   | Fan cover<br>Tapa ventilador<br>Capot de ventilateur    | Iron<br>Hierro<br>Le fer                                                     | 9   | Shaft<br>Eje<br>Arbre                                                           | 45# Steel<br>45# Hierro<br>45 # Acier                 | 17  | Screw<br>Tornillo<br>Vis                                             | Steel<br>Acero<br>Acier           |
| 2   | Fan<br>Ventilador<br>Ventilateur                        | Plastic<br>Plástico<br>Plastique                                             | 10  | Front endshield<br>Escudo frontal<br>Pare-brise avant                           | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                       | 18  | Gasket<br>Empaquetadura<br>Joint                                     | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc    |
| 3   | Rear endshield<br>Escudo trasero<br>Pare-brise arrière  | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                              | 11  | Bearing cap<br>Tapa de rodamiento<br>Capuchon de roulement                      | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                       | 19  | Terminal box cover<br>Tapa de la caja<br>Couvercle de boîte à bornes | Aluminum<br>Aluminio<br>Aluminium |
| 4   | Rear bearing<br>Rodamiento trasero<br>Roulement arrière | Ball Bearing<br>Bola Rodamiento<br>Roulement à billes                        | 12  | Seal<br>Sello<br>Joint                                                          | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc                        | 20  | Terminal board<br>Tablero de terminales<br>Bornier                   | Plastic<br>Plástico<br>Plastique  |
| 5   | Frame<br>Marco<br>Cadre                                 | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                                              | 13  | Bolt<br>Tornillo<br>Boulon                                                      | Steel<br>Acero<br>Acier                               | 21  | Terminal box<br>Caja de terminales<br>Boîte à bornes                 | Aluminum<br>Aluminio<br>Aluminium |
| 6   | Wound Stator<br>Estator herido<br>Stator de blessure    | Silicon Steel/Copper<br>Acero al Silicio/Cobre<br>Acier au silicium / cuivre | 14  | Front bearing<br>Rodamiento delantero<br>Roulement avant                        | Ball Bearing<br>Bola Rodamiento<br>Roulement à billes | 22  | Terminal box plug<br>Enchufe de la caja<br>Fiche de boîte à bornes   | Plastic<br>Plástico<br>Plastique  |
| 7   | Rotor<br>Rotor<br>Rotor                                 | Silicon Steel<br>Acero al Silicio<br>Acier au silicium                       | 15  | Internal bearing cap<br>Tapa interna de rodamiento<br>Chapeau de palier interne | Cast iron<br>Fundición<br>Fonte                       | 23  | Nameplate<br>Placa de nombre<br>Plaque signalétique                  | Aluminum<br>Aluminio<br>Aluminium |
| 8   | Key<br>Llave<br>Clé                                     | Iron<br>Hierro<br>Le fer                                                     | 16  | Gasket<br>Empaquetadura<br>Joint                                                | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc                        | 24  | Seal<br>Sello<br>Scellé                                              | Rubber<br>Caucho<br>Caoutchouc    |



## DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS



80-132

160-355

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm |     |     |       |       |     |     |     |     |    |        |     |     |     |    |      |      |     |    |         |           |      |       |     |
|---------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-------|-------|-----|-----|-----|-----|----|--------|-----|-----|-----|----|------|------|-----|----|---------|-----------|------|-------|-----|
|                           | A                                    | AA  | AB  | AC    | AD    | AG  | B   | BB  | C   | D  | DH     | E   | EB  | ED  | F  | G    | GA   | H   | HA | K       | KK        | L    | LD    | LL  |
| 80                        | 125                                  | 34  | 160 | 167   | 147   | 102 | 100 | 150 | 50  | 19 | M6X16  | 40  | 30  | 2.5 | 6  | 15.5 | 21.5 | 80  | 10 | 4-Φ10   | 1-M25X1.5 | 304  | 119   | 102 |
| 90S                       | 140                                  | 36  | 176 | 182.4 | 154.5 | 102 | 100 | 161 | 56  | 24 | M8X19  | 50  | 40  | 5   | 8  | 20   | 27   | 90  | 12 | 4-Φ10   | 1-M25X1.5 | 336  | 143   | 102 |
| 90L                       | 140                                  | 36  | 176 | 182.4 | 154.5 | 102 | 125 | 186 | 56  | 24 | M8X19  | 50  | 40  | 5   | 8  | 20   | 27   | 90  | 12 | 4-Φ10   | 1-M25X1.5 | 361  | 143   | 102 |
| 100L                      | 160                                  | 40  | 200 | 205.4 | 166   | 102 | 140 | 213 | 63  | 28 | M10X22 | 60  | 50  | 5   | 8  | 24   | 31   | 100 | 14 | 4-Φ12   | 1-M32X1.5 | 406  | 147   | 102 |
| 112M                      | 190                                  | 50  | 240 | 230   | 188   | 118 | 140 | 188 | 70  | 28 | M10X22 | 60  | 50  | 5   | 8  | 24   | 31   | 112 | 15 | 4-Φ12   | 2-M32X1.5 | 394  | 147   | 110 |
| 132S                      | 216                                  | 55  | 265 | 258.4 | 203   | 118 | 140 | 186 | 89  | 38 | M12X28 | 80  | 65  | 5   | 10 | 33   | 41   | 132 | 18 | 4-Φ12   | 2-M32X1.5 | 438  | 172   | 110 |
| 132M                      | 216                                  | 55  | 265 | 258.4 | 203   | 118 | 178 | 224 | 89  | 38 | M12X28 | 80  | 65  | 7.5 | 10 | 33   | 41   | 132 | 18 | 4-Φ12   | 2-M32X1.5 | 476  | 172   | 110 |
| 160M                      | 254                                  | 65  | 314 | 314   | 251   | 162 | 210 | 260 | 108 | 42 | M16X36 | 110 | 90  | 7.5 | 12 | 37   | 45   | 160 | 20 | 4-Φ14.5 | 2-M40X1.5 | 608  | 256   | 152 |
| 160L                      | 254                                  | 65  | 314 | 314   | 251   | 162 | 254 | 304 | 108 | 42 | M16X36 | 110 | 90  | 10  | 12 | 37   | 45   | 160 | 20 | 4-Φ14.5 | 2-M40X1.5 | 652  | 256   | 152 |
| 180M                      | 279                                  | 70  | 349 | 355   | 267   | 162 | 241 | 311 | 121 | 48 | M16X36 | 110 | 90  | 10  | 14 | 42.5 | 51.5 | 180 | 22 | 4-Φ14.5 | 2-M40X1.5 | 688  | 271   | 152 |
| 180L                      | 279                                  | 70  | 349 | 355   | 267   | 162 | 279 | 349 | 121 | 48 | M16X36 | 110 | 90  | 10  | 14 | 42.5 | 51.5 | 180 | 22 | 4-Φ14.5 | 2-M40X1.5 | 726  | 271   | 152 |
| 200L                      | 318                                  | 70  | 388 | 397   | 299   | 210 | 305 | 369 | 133 | 55 | M20X42 | 110 | 100 | 10  | 16 | 49   | 59   | 200 | 25 | 4-Φ18.5 | 2-M50X1.5 | 779  | 296   | 190 |
| 225S                      | 356                                  | 75  | 431 | 446   | 322   | 210 | 286 | 368 | 149 | 60 | M20X42 | 140 | 125 | 5   | 18 | 53   | 64   | 225 | 28 | 4-Φ18.5 | 2-M50X1.5 | 824  | 329   | 190 |
| 225M                      | 356                                  | 75  | 431 | 446   | 322   | 210 | 311 | 393 | 149 | 55 | M20X42 | 110 | 100 | 7.5 | 16 | 49   | 59   | 225 | 28 | 4-Φ18.5 | 2-M50X1.5 | 819  | 299   | 190 |
| 250M                      | 406                                  | 80  | 484 | 485   | 358   | 248 | 349 | 445 | 168 | 60 | M20X42 | 140 | 125 | 7.5 | 18 | 53   | 64   | 250 | 30 | 4-Φ24   | 2-M63X1.5 | 910  | 347   | 218 |
| 280S                      | 457                                  | 85  | 542 | 547   | 387   | 248 | 368 | 485 | 190 | 65 | M20X42 | 140 | 125 | 7.5 | 18 | 58   | 69   | 280 | 35 | 4-Φ24   | 2-M63X1.5 | 982  | 355.5 | 218 |
| 280M                      | 457                                  | 85  | 542 | 547   | 387   | 248 | 419 | 536 | 190 | 65 | M20X42 | 140 | 125 | 7.5 | 18 | 58   | 69   | 280 | 35 | 4-Φ24   | 2-M63X1.5 | 1033 | 355.5 | 218 |
| 315S                      | 508                                  | 120 | 628 | 620   | 527   | 320 | 406 | 570 | 216 | 65 | M20X42 | 140 | 125 | 7.5 | 18 | 58   | 69   | 315 | 45 | 4-Φ28   | 2-M63X1.5 | 1194 | 397   | 280 |
| 315M                      | 508                                  | 120 | 628 | 620   | 527   | 320 | 457 | 680 | 216 | 65 | M20X42 | 140 | 125 | 7.5 | 18 | 58   | 69   | 315 | 45 | 4-Φ28   | 2-M63X1.5 | 1304 | 397   | 280 |
| 315L                      | 508                                  | 120 | 628 | 620   | 527   | 320 | 508 | 680 | 216 | 65 | M20X42 | 140 | 125 | 7.5 | 18 | 58   | 69   | 315 | 45 | 4-Φ28   | 2-M63X1.5 | 1304 | 397   | 280 |
| 355M                      | 610                                  | 116 | 726 | 698   | 642   | 380 | 560 | 750 | 254 | 75 | M20X42 | 140 | 130 | 5   | 20 | 67.5 | 79.5 | 355 | 52 | 6-Φ28   | 2-M63X1.5 | 1486 | 414   | 330 |
| 355L                      | 610                                  | 116 | 726 | 698   | 642   | 380 | 630 | 750 | 254 | 75 | M20X42 | 140 | 130 | 5   | 20 | 67.5 | 79.5 | 355 | 52 | 6-Φ28   | 2-M63X1.5 | 1486 | 414   | 330 |



**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**
**50 Hz n=2900 1/min**

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | Power<br>Potencia<br>Puissance |     | RPM<br>1/min | $\eta$ |      |      | $\cos \Phi$ | A    |      |      | Nm    | Ts/Tn | Tmax/Tn | Is/In | dB(A) | Kgs  |
|---------------------------|--------------------------------|-----|--------------|--------|------|------|-------------|------|------|------|-------|-------|---------|-------|-------|------|
|                           | kw                             | hp  |              | %      | 75%  | 50%  |             | 380V | 400V | 415V |       |       |         |       |       |      |
| YE3-801-2                 | 0.75                           | 1   | 2880         | 80.7   | 80.7 | 79.1 | 0.82        | 1.72 | 1.64 | 1.58 | 2.49  | 2.3   | 2.3     | 7     | 73    | 18.1 |
| YE3-802-2                 | 1.1                            | 1.5 | 2880         | 82.7   | 82.7 | 81   | 0.83        | 2.43 | 2.31 | 2.23 | 3.65  | 2.2   | 2.3     | 7.3   | 73    | 19.5 |
| YE3-90S-2                 | 1.5                            | 2   | 2895         | 84.2   | 84.2 | 82.5 | 0.84        | 3.22 | 3.06 | 2.95 | 4.95  | 2.2   | 2.3     | 7.6   | 76    | 23.3 |
| YE3-90L-2                 | 2.2                            | 3   | 2895         | 85.9   | 85.9 | 84.2 | 0.85        | 4.58 | 4.35 | 4.19 | 7.26  | 2.2   | 2.3     | 7.6   | 77    | 27.1 |
| YE3-100L-2                | 3                              | 4   | 2895         | 87.1   | 87.1 | 85.4 | 0.87        | 6.02 | 5.71 | 5.51 | 9.9   | 2.2   | 2.3     | 7.8   | 79    | 38.8 |
| YE3-112M-2                | 4                              | 5.5 | 2905         | 88.1   | 88.1 | 86.3 | 0.88        | 7.84 | 7.45 | 7.18 | 13.1  | 2.2   | 2.3     | 8.3   | 80    | 48.3 |
| YE3-132S1-2               | 5.5                            | 7.5 | 2930         | 89.2   | 89.2 | 87.4 | 0.88        | 10.6 | 10.1 | 9.75 | 17.9  | 2     | 2.3     | 8.3   | 83    | 55.1 |
| YE3-132S2-2               | 7.5                            | 10  | 2930         | 90.1   | 90.1 | 88.3 | 0.88        | 14.4 | 13.7 | 13.2 | 24.4  | 2     | 2.3     | 7.9   | 84    | 69.2 |
| YE3-160M1-2               | 11                             | 15  | 2945         | 91.2   | 91.2 | 89.4 | 0.89        | 20.6 | 19.6 | 18.9 | 35.7  | 2     | 2.3     | 8.1   | 87    | 113  |
| YE3-160M2-2               | 15                             | 20  | 2945         | 91.9   | 91.9 | 90.1 | 0.89        | 27.9 | 26.5 | 25.5 | 48.6  | 2     | 2.3     | 8.1   | 87    | 123  |
| YE3-160L-2                | 18.5                           | 25  | 2940         | 92.4   | 92.4 | 90.6 | 0.89        | 34.2 | 32.5 | 31.3 | 60.1  | 2     | 2.3     | 8.2   | 90    | 142  |
| YE3-180M-2                | 22                             | 30  | 2955         | 92.7   | 92.7 | 90.8 | 0.89        | 40.5 | 38.5 | 37.1 | 71.1  | 2     | 2.3     | 8.2   | 90    | 182  |
| YE3-200L1-2               | 30                             | 40  | 2960         | 93.3   | 93.3 | 91.4 | 0.89        | 54.9 | 52.1 | 50.3 | 96.8  | 2     | 2.3     | 7.6   | 91    | 246  |
| YE3-200L2-2               | 37                             | 50  | 2960         | 93.7   | 93.7 | 91.8 | 0.89        | 67.4 | 64   | 61.7 | 119.4 | 2     | 2.3     | 7.6   | 91    | 265  |
| YE3-225M-2                | 45                             | 60  | 2965         | 94     | 94   | 92.1 | 0.9         | 80.8 | 76.8 | 74   | 144.9 | 2     | 2.3     | 7.7   | 93    | 323  |
| YE3-250M-2                | 55                             | 75  | 2970         | 94.3   | 94.3 | 92.4 | 0.9         | 98.5 | 93.5 | 90.2 | 176.9 | 2     | 2.3     | 7.7   | 93    | 413  |
| YE3-280S-2                | 75                             | 100 | 2975         | 94.7   | 94.7 | 92.8 | 0.9         | 134  | 127  | 122  | 240.8 | 1.8   | 2.3     | 7.1   | 94    | 546  |
| YE3-280M-2                | 90                             | 125 | 2975         | 95     | 95   | 93.1 | 0.9         | 160  | 152  | 146  | 288.9 | 1.8   | 2.3     | 7.1   | 94    | 569  |
| YE3-315S-2                | 110                            | 150 | 2978         | 95.2   | 95.2 | 93.3 | 0.9         | 195  | 185  | 179  | 352.8 | 1.8   | 2.3     | 7.1   | 94    | 897  |
| YE3-315M-2                | 132                            | 180 | 2978         | 95.4   | 95.4 | 93.5 | 0.9         | 234  | 222  | 214  | 423.3 | 1.8   | 2.3     | 7.1   | 95    | 1029 |
| YE3-315L1-2               | 160                            | 220 | 2980         | 95.6   | 95.6 | 93.7 | 0.91        | 279  | 265  | 256  | 512.8 | 1.8   | 2.3     | 7.2   | 95    | 1067 |
| YE3-315L2-2               | 200                            | 270 | 2980         | 95.8   | 95.8 | 93.9 | 0.91        | 349  | 331  | 319  | 640.9 | 1.8   | 2.2     | 7.2   | 95    | 1194 |
| YE3-355M-2                | 250                            | 340 | 2982         | 95.8   | 95.8 | 93.9 | 0.91        | 436  | 414  | 399  | 800.6 | 1.6   | 2.2     | 7.2   | 103   | 1685 |
| YE3-355L-2                | 315                            | 430 | 2982         | 95.8   | 95.8 | 93.9 | 0.91        | 549  | 522  | 503  | 1009  | 1.6   | 2.2     | 7.2   | 103   | 1734 |

**50 Hz n=1450 1/min**

| MODEL<br>MODELO<br>MODÈLE | Power<br>Potencia<br>Puissance |      | RPM<br>1/min | $\eta$ |      |      | $\cos \Phi$ | A    |      |      | Nm    | Ts/Tn | Tmax/Tn | Is/In | dB(A) | Kgs  |
|---------------------------|--------------------------------|------|--------------|--------|------|------|-------------|------|------|------|-------|-------|---------|-------|-------|------|
|                           | kw                             | hp   |              | %      | 75%  | 50%  |             | 380V | 400V | 415V |       |       |         |       |       |      |
| YE3-801-4                 | 0.55                           | 0.75 | 1400         | 80.8   | 80.8 | 79.2 | 0.75        | 1.38 | 1.31 | 1.26 | 3.75  | 2.4   | 2.3     | 5.2   | 63    | 17.6 |
| YE3-802-4                 | 0.75                           | 1    | 1420         | 82.5   | 82.5 | 80.9 | 0.75        | 1.84 | 1.75 | 1.69 | 5.04  | 2.3   | 2.3     | 6.6   | 63    | 18.4 |
| YE3-90S-4                 | 1.1                            | 1.5  | 1445         | 84.1   | 84.1 | 82.4 | 0.76        | 2.61 | 2.48 | 2.39 | 7.27  | 2.3   | 2.3     | 6.8   | 66    | 24.2 |
| YE3-90L-4                 | 1.5                            | 2    | 1445         | 85.3   | 85.3 | 83.6 | 0.77        | 3.47 | 3.3  | 3.18 | 9.91  | 2.3   | 2.3     | 7     | 66    | 29.7 |
| YE3-100L1-4               | 2.2                            | 3    | 1450         | 86.7   | 86.7 | 85   | 0.81        | 4.76 | 4.52 | 4.36 | 14.6  | 2.3   | 2.3     | 7.6   | 68    | 41.5 |
| YE3-100L2-4               | 3                              | 4    | 1450         | 87.7   | 87.7 | 85.9 | 0.82        | 6.34 | 6.02 | 5.8  | 20    | 2.3   | 2.3     | 7.6   | 68    | 46   |
| YE3-112M-4                | 4                              | 5.5  | 1450         | 88.6   | 88.6 | 86.8 | 0.82        | 8.37 | 7.95 | 7.66 | 26.5  | 2.2   | 2.3     | 7.8   | 72    | 63.2 |
| YE3-132S-4                | 5.5                            | 7.5  | 1460         | 89.6   | 89.6 | 87.8 | 0.83        | 11.2 | 10.7 | 10.3 | 36    | 2     | 2.3     | 7.9   | 74    | 71.2 |
| YE3-132M-4                | 7.5                            | 10   | 1460         | 90.4   | 90.4 | 88.6 | 0.84        | 15   | 14.3 | 13.7 | 49.1  | 2     | 2.3     | 7.5   | 77    | 85.1 |
| YE3-160M-4                | 11                             | 15   | 1465         | 91.4   | 91.4 | 89.6 | 0.85        | 21.5 | 20.4 | 19.7 | 71.7  | 2.2   | 2.3     | 7.7   | 78    | 121  |
| YE3-160L-4                | 15                             | 20   | 1465         | 92.1   | 92.1 | 90.3 | 0.86        | 28.8 | 27.3 | 26.3 | 97.8  | 2.2   | 2.3     | 7.8   | 82    | 142  |
| YE3-180M-4                | 18.5                           | 25   | 1470         | 92.6   | 92.6 | 90.7 | 0.86        | 35.3 | 33.5 | 32.3 | 120.2 | 2     | 2.3     | 7.8   | 82    | 181  |
| YE3-180L-4                | 22                             | 30   | 1470         | 93     | 93   | 91.1 | 0.86        | 41.8 | 39.7 | 38.3 | 142.9 | 2     | 2.3     | 7.8   | 82    | 209  |
| YE3-200L-4                | 30                             | 40   | 1475         | 93.6   | 93.6 | 91.7 | 0.86        | 56.6 | 53.8 | 51.8 | 194.2 | 2     | 2.3     | 7.3   | 84    | 284  |
| YE3-225S-4                | 37                             | 50   | 1485         | 93.9   | 93.9 | 92   | 0.86        | 69.6 | 66.1 | 63.7 | 237.9 | 2     | 2.3     | 7.4   | 85    | 328  |
| YE3-225M-4                | 45                             | 60   | 1485         | 94.2   | 94.2 | 92.3 | 0.86        | 84.4 | 80.2 | 77.3 | 289.4 | 2     | 2.3     | 7.4   | 86    | 363  |
| YE3-250M-4                | 55                             | 75   | 1485         | 94.6   | 94.6 | 92.7 | 0.86        | 103  | 97.6 | 94.1 | 353.7 | 2.2   | 2.3     | 7.4   | 86    | 442  |
| YE3-280S-4                | 75                             | 100  | 1486         | 95     | 95   | 93.1 | 0.88        | 136  | 139  | 125  | 482   | 2     | 2.3     | 6.9   | 89    | 569  |
| YE3-280M-4                | 90                             | 125  | 1486         | 95.2   | 95.2 | 93.3 | 0.88        | 163  | 155  | 149  | 578.4 | 2     | 2.3     | 6.9   | 89    | 639  |
| YE3-315S-4                | 110                            | 150  | 1488         | 95.4   | 95.4 | 93.5 | 0.89        | 197  | 187  | 180  | 706   | 2     | 2.2     | 7     | 89    | 939  |
| YE3-315M-4                | 132                            | 180  | 1488         | 95.6   | 95.6 | 93.7 | 0.89        | 236  | 224  | 216  | 847.2 | 2     | 2.2     | 7     | 92    | 1033 |
| YE3-315L1-4               | 160                            | 220  | 1488         | 95.8   | 95.8 | 93.9 | 0.89        | 285  | 271  | 261  | 1027  | 2     | 2.2     | 7.1   | 92    | 1126 |
| YE3-315L2-4               | 200                            | 270  | 1490         | 96     | 96   | 94.1 | 0.9         | 352  | 334  | 322  | 1282  | 2     | 2.2     | 7.1   | 92    | 1238 |
| YE3-355M-4                | 250                            | 340  | 1490         | 96     | 96   | 94.1 | 0.9         | 440  | 418  | 403  | 1602  | 2     | 2.2     | 7.1   | 101   | 1830 |
| YE3-355L-4                | 315                            | 430  | 1490         | 96     | 96   | 94.1 | 0.9         | 554  | 526  | 507  | 2019  | 2     | 2.2     | 7.1   | 101   | 1950 |





Fire



Civil



Industry

## PD

**Diesel engine for pump**  
**Motor diesel para bomba**  
**Moteur diesel pour pompe**



## NEW/NUEVO/NOUVEAU

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Air-cooled 1-cylinder in-line naturally aspirated engines
  - ♦ Water-cooling 3-to 6-cylinder naturally and turbo engines
  - ♦ Advanced direct injection and combustion system
  - ♦ Extremely compact dimensions, easy to assemble
  - ♦ Noise-optimized technology, stronger power
  - ♦ Meeting China III emission standard
  - ♦ Low fuel consumption, environmental protective
- ♦ Refrigerados por aire de 1 cilindro en línea motores
  - ♦ Refrigeración por agua de 3 a 6 cilindros motores
  - ♦ Sistema avanzado de inyección directa y combustión
  - ♦ Dimensiones extremadamente compactas, fáciles de montar
  - ♦ Tecnología de ruido optimizado, potencia más fuerte
  - ♦ Cumple con el estándar de emisiones de China III
  - ♦ Bajo consumo combustible, protección del medio ambiente
- ♦ Moteurs 1 cylindre à aspiration naturelle refroidis par air
  - ♦ Refroidissement par eau de 3 à 6 cylindres moteurs
  - ♦ Système avancé d'injection directe et de combustion
  - ♦ Dimensions extrêmement compactes, faciles à assembler
  - ♦ Technologie optimisée pour le bruit, puissance accrue
  - ♦ Conforme à la norme d'émission China III
  - ♦ Faible consommation de carburant

## MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

**PD 4 102 Z**

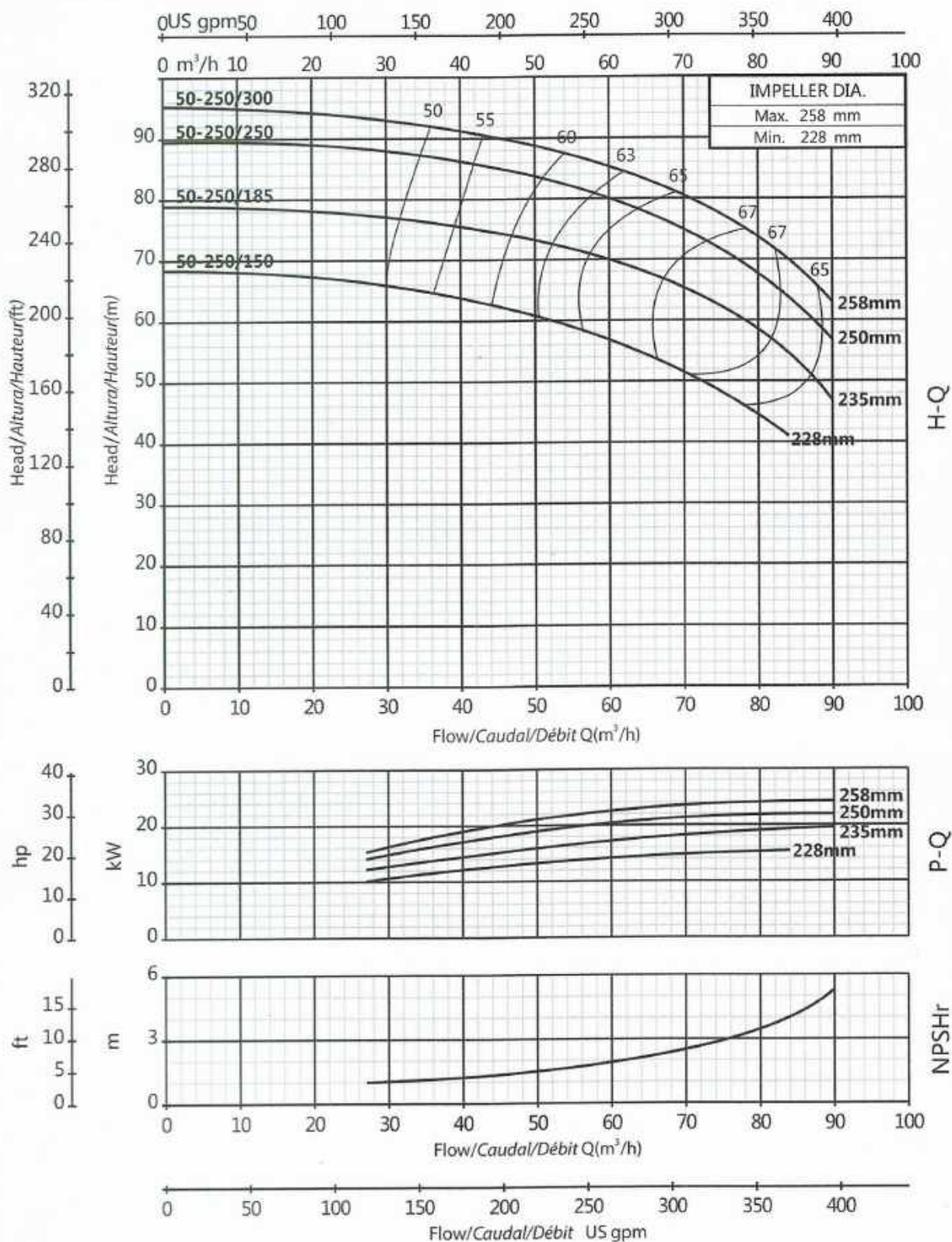
- Z/T**=Turbo-charging type  
Tipo de turbocarga  
Type de suralimentation  
Blank=Naturally Aspirated  
Blanco=Naturalmente aspirado  
Blanc=Naturellement aspiré
- N**=Novel model  
Modelo nuevo  
Nouveau modèle
- L**=Large power type  
Tipo de potencia grande  
Type de grande puissance
- S**=Larger power type  
Tipo de potencia más grande  
Type de puissance supérieur
- 102**=Bore size(mm)  
Diámetro(mm)  
Taille d'alésage(mm)
- 4**=Cylinder number  
Número de cilindro  
Numéro de cylindre
- PD**=Diesel engine for pump  
Motor diesel para bomba  
Moteur diesel pour pompe





**50-250**

**2900rpm**

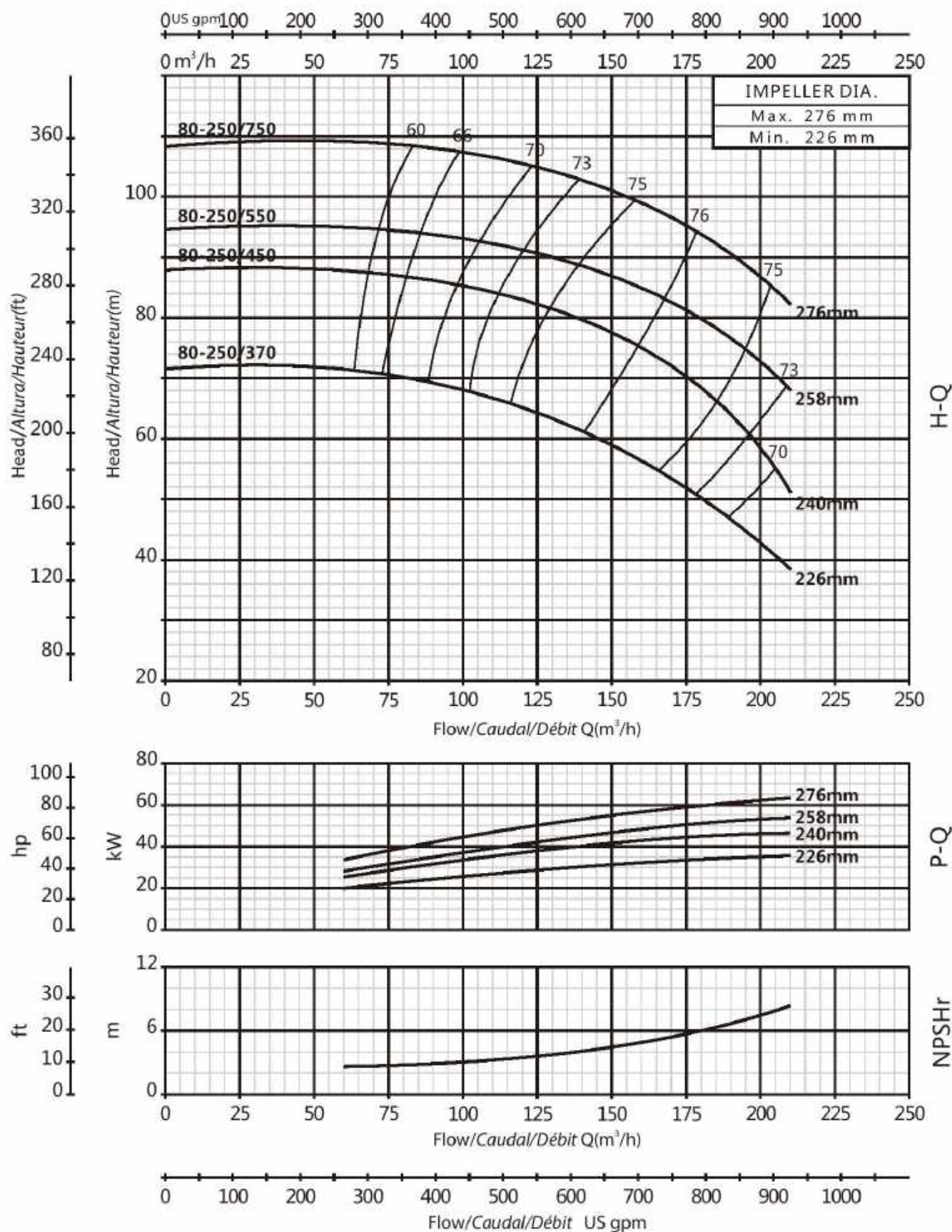






80-250

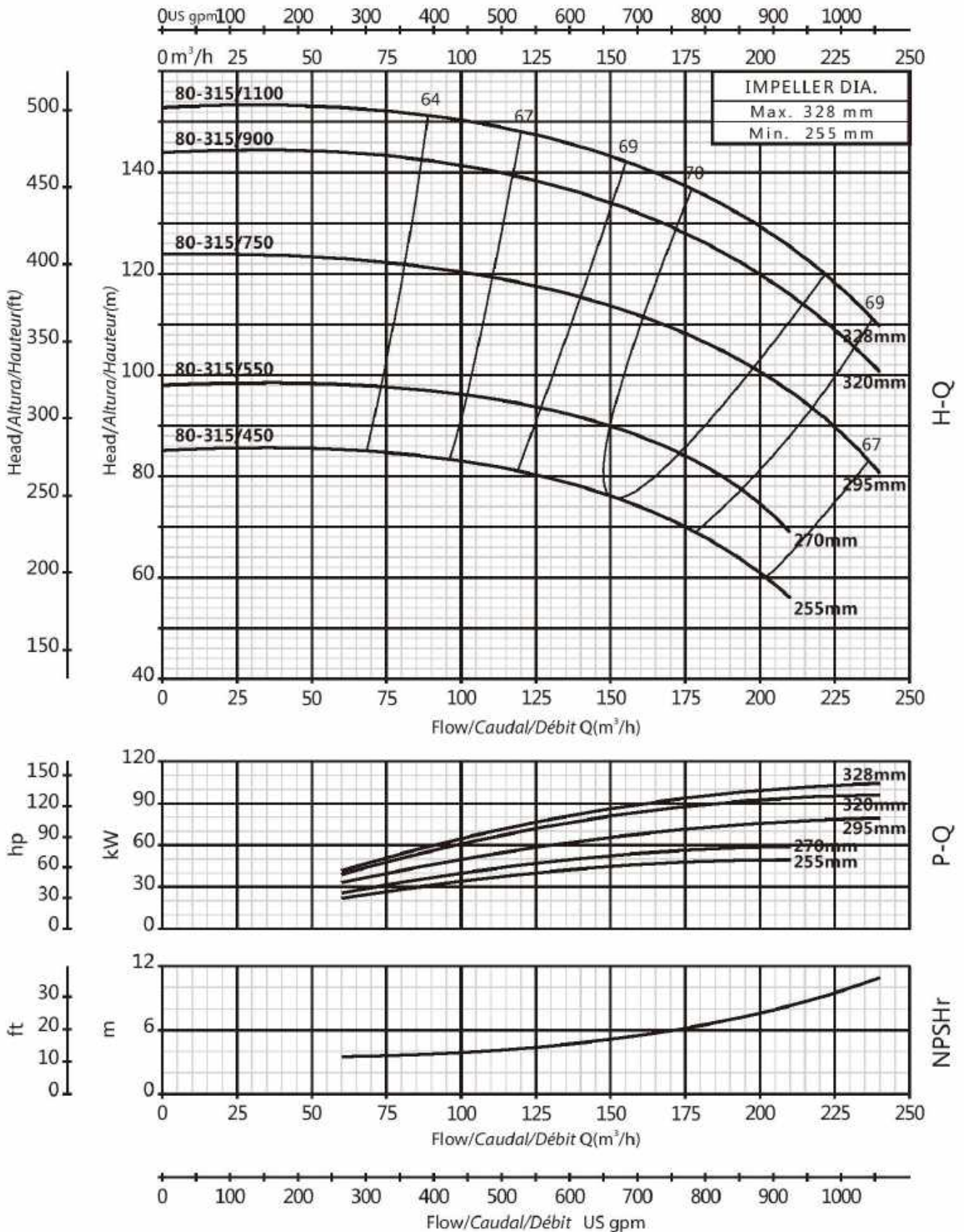
2900rpm



# 80-315

2900rpm

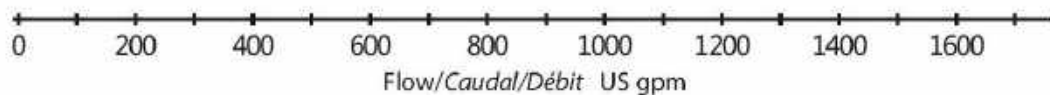
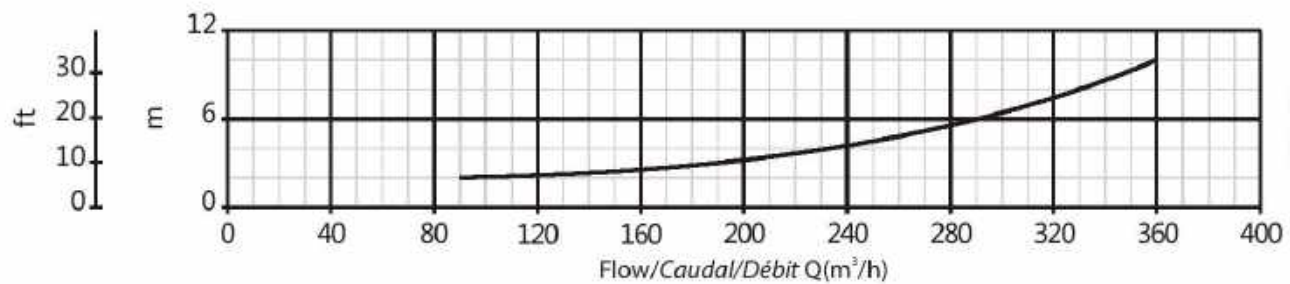
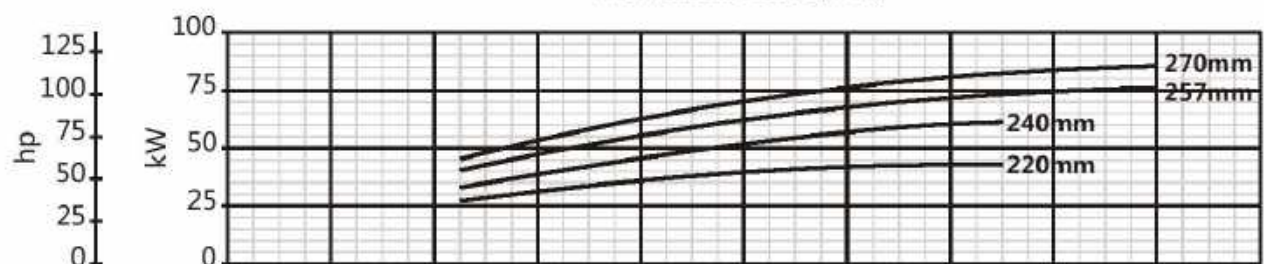
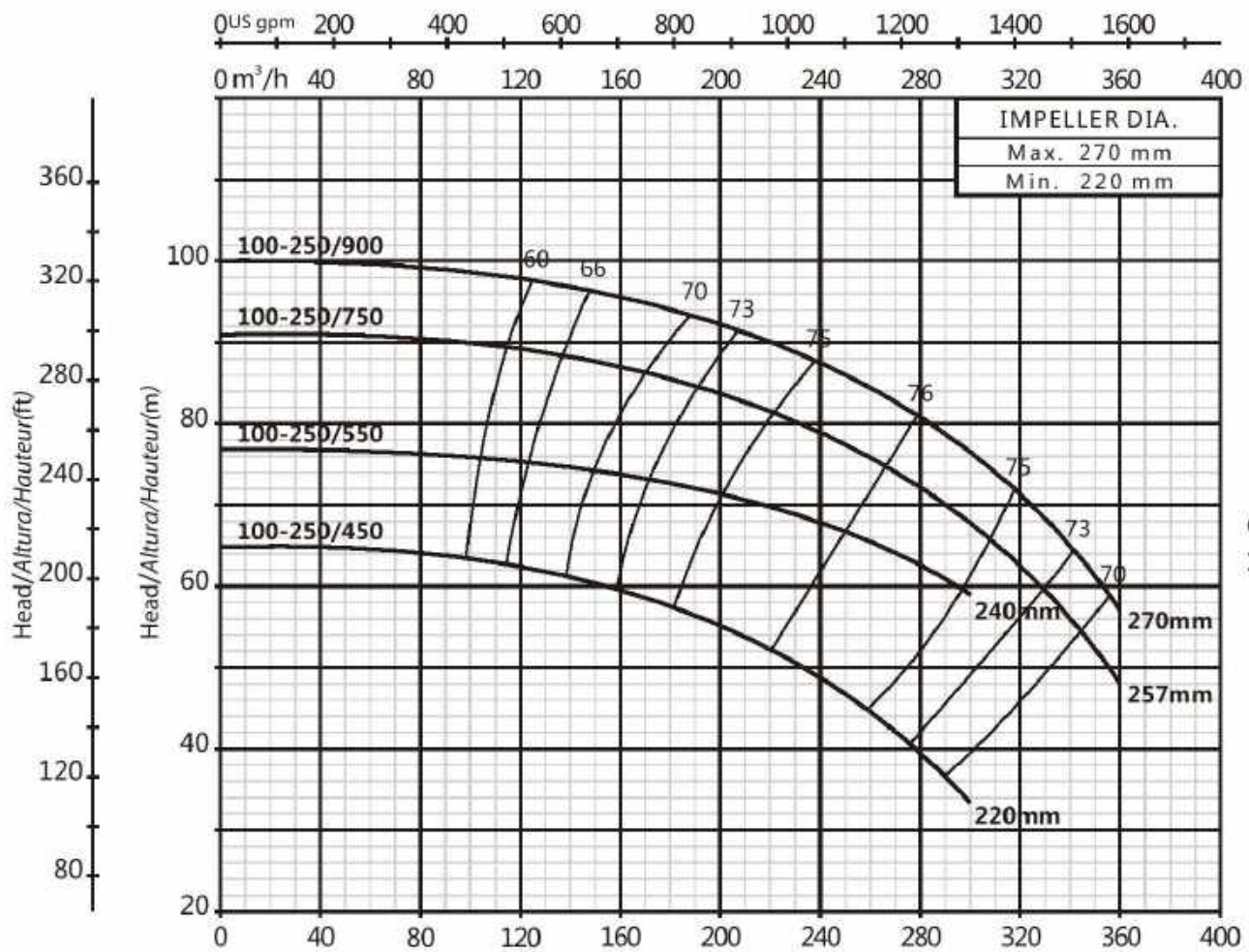
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





**100-250**

**2900rpm**

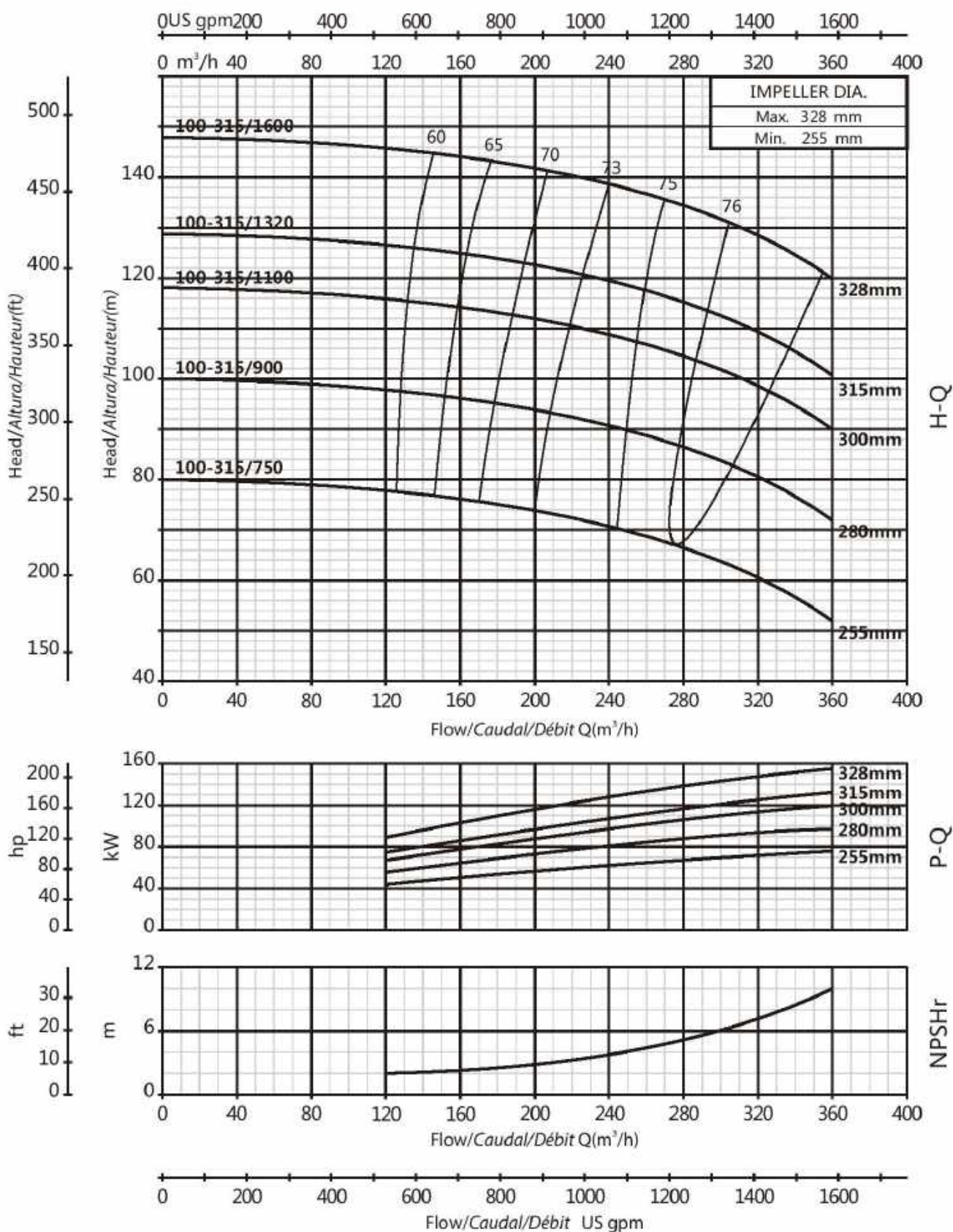


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

# 100-315

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

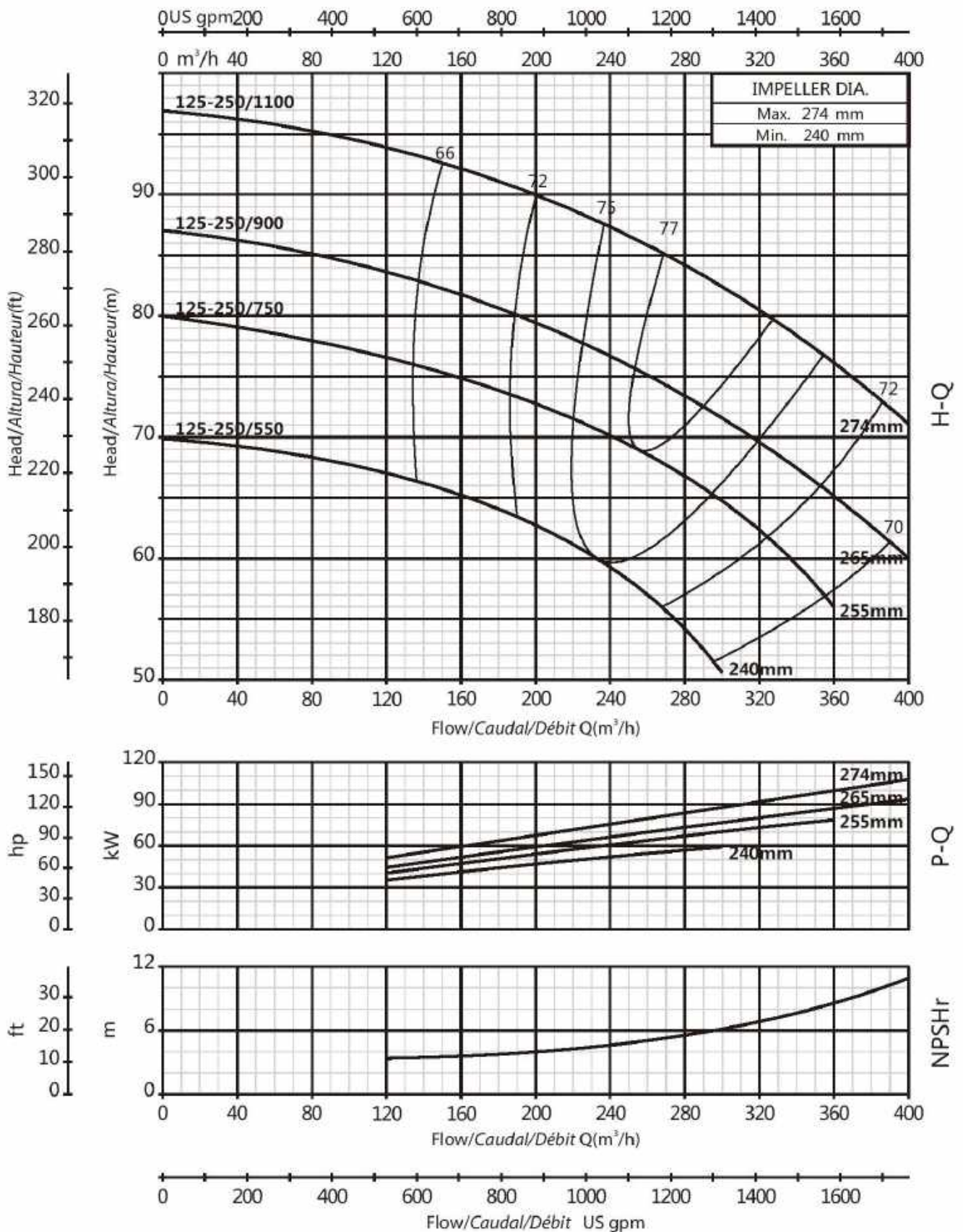




# 125-250

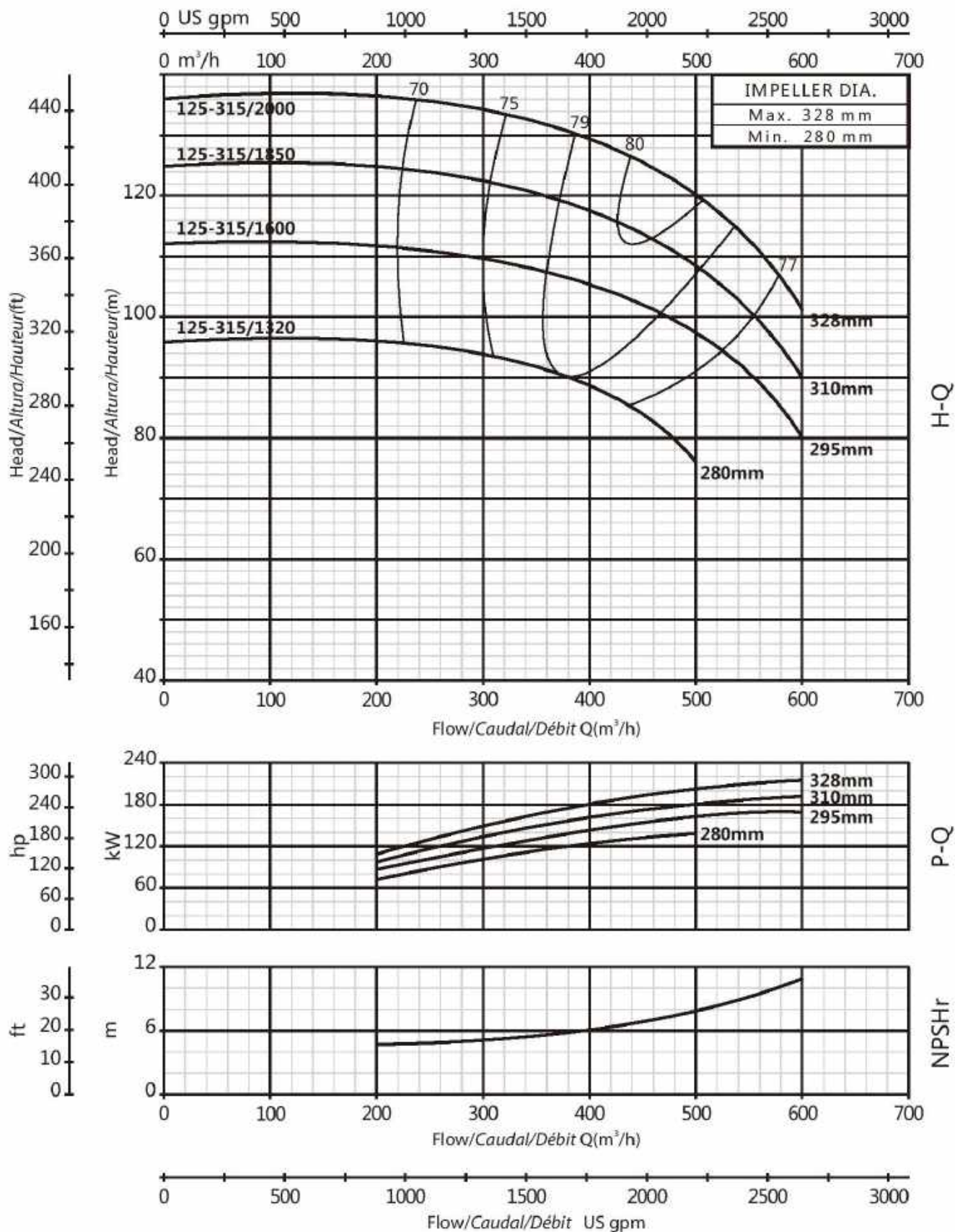
2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



**125-315****2900rpm**

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE







MADE IN ITALY